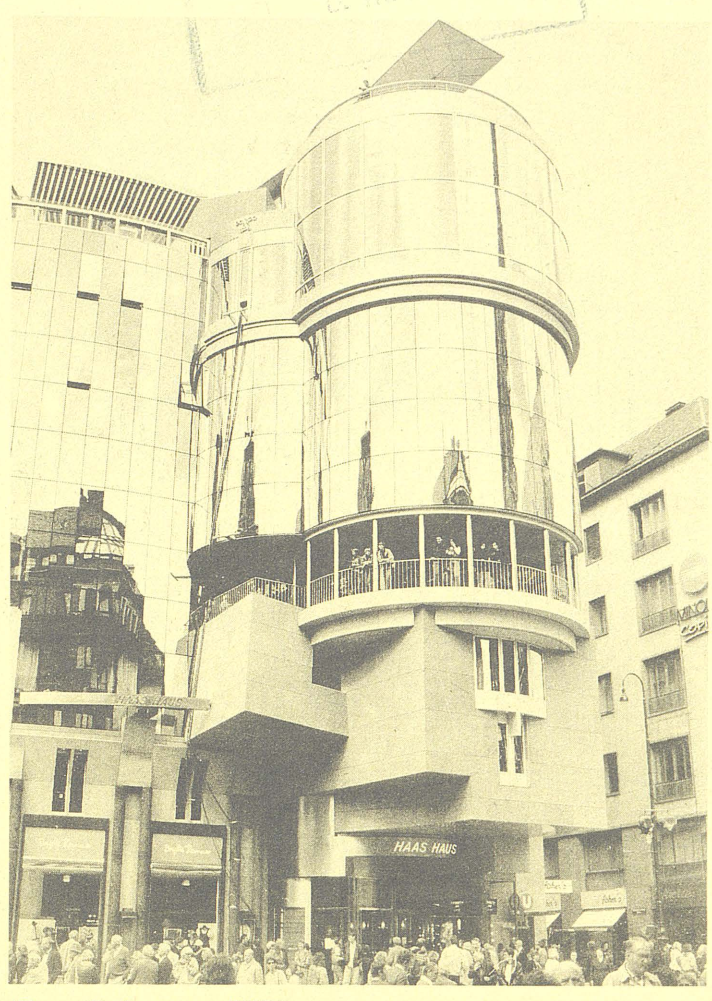
Jahrgang 97
Erscheint seit 1895

AMTS BLATT
DER STADT WIEN

Einzelpreis: öS 12,–
Jahresabo: öS 350,–



(Foto: Rohrmoser/PID)

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien – Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.
Verleger, Anzeigenredaktion, Vertrieb, Abonnement: Gewista Werbegesmbh, Litfaßstr. 6, 1031 Wien, Telefon 79 5 97-30 DW.
Hersteller: Bohmann Druck und Verlag Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., 1110 Wien, Leberstr. 122.
Textredaktion: Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW, Telefax 400099/81027 DW.
Chefredakteurin: Bettina Hrdina, Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW.

Verlags- und Herstellungsort Wien.

Aus Altpapier hergestellt

Nr. 45
5. November 1992

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon **79 5 97-30** DW, Telefax 79 89 200.
Abonnement- und Anzeigen-Zahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 200 708.
Einzahlungen für Pflichteinschaltungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 202 605.

In diesem Amtsblatt

Jura-Soyfer-Ausstellung im österreichischen Theatermuseum

„130 Jahre Margareten“ im Bezirksmuseum

(MA 58 – 3415/92.)

Kundmachung

des Landeshauptmannes von Wien, betreffend die Festsetzung eines Werttarifs gemäß § 52 Abs 1 lit a des Tierseuchengesetzes

Gemäß § 52 Abs 1 lit a des Tierseuchengesetzes, RGBl Nr 177/1909, in der geltenden Fassung, wird folgender Werttarif für die Bemessung der Entschädigung für die im Oktober 1992 auf behördliche Anordnung getöteten sowie nach Anordnung der Tötung oder nach Anzeige, der Zuziehung eines Tierarztes und Feststellung des Seuchenfalls oder infolge einer behördlich angeordneten Impfung oder nach Untersagung einer Impfung gemäß § 31 Abs 4 leg cit verendeten Schlachtschweine festgesetzt:

Schlachtschweine: 25,35 S je kg Lebendgewicht (ohne Umsatzsteuer).

Für den Landeshauptmann:
Dr Michael Häupl
Amtsführender Stadtrat

(BV 19.)

Verlautbarung

Herr Bezirksrat Franciscus *Frechinger* hat sein Mandat mit Wirkung vom 6. Oktober 1992 zurückgelegt.

Gemäß § 92 Abs 3 der Wiener Gemeindewahlordnung in der Fassung des Gesetzes vom 17. März 1978, LGBl für Wien Nr 13, habe ich den im gleichen Wahlvorschlag der Freiheitlichen Partei Österreichs (FPÖ) an der 2. Stelle genannten Wahlwerber Ing Herbert *Rudolph*, 4, Weyringergasse 30a/3, in die Bezirksvertretung des 19. Wiener Gemeindebezirks berufen.

Gleichzeitig wird verlautbart, daß Herr Franciscus Frechinger über sein Verlangen gemäß § 92 Abs 5 der Wiener Gemeindewahlordnung aus der Liste der Kandidaten gestrichen wurde.

Wien, 23. Oktober 1992

Der Bezirksvorsteher:
Adolf Tiller

(BV 19.)

Verlautbarung

Frau Bezirksrätin Eva *Cenker* hat ihr Mandat mit Wirkung vom 21. September 1992 zurückgelegt.

Die an der 2., 18. und 20. Stelle des Wahlvorschlags der Sozialdemokratischen Partei Österreichs (SPÖ) genannten Wahlwerber haben für dieses Mandat die Berufung abgelehnt.

Gemäß § 92 Abs 3 der Wiener Gemeindewahlordnung in der Fassung des Gesetzes vom 17. März 1978, LGBl für Wien Nr 13, habe ich die im gleichen Wahlvorschlag an der 21. Stelle genannte Wahlwerberin Ilse *Hubinka*, 19, Geistingergasse 1/1/6, in die Bezirksvertretung des 19. Wiener Gemeindebezirks berufen.

Gleichzeitig wird verlautbart, daß Frau Eva Cenker über ihr Verlangen gemäß § 92 Abs 5 der Wiener Gemeindewahlordnung aus der Liste der Kandidaten gestrichen wurde.

Wien, 23. Oktober 1992

Der Bezirksvorsteher:
Adolf Tiller

Inhaltsübersicht

Textnachweis

Die Texte auf der Seite 4 wurden der „Rathaus-Korrespondenz" entnommen.

Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 10. bis 17. Oktober 1992

Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Kärntner Ring 2, Zubau, Gabriele Vykoukal, 1, Schwarzenbergplatz 1. Planverfasser: Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Maria-Theresien-Straße 32–34, bauliche Änderungen, Dr Johann Etienne Korab, 1, Wollzeile 24. Planverfasser und Bauführer: Sedlaczek BaugesmbH, 2, Große Stadtgutgasse 36.

Rotenturmstraße 12, zwei Selbstfahreraufzüge, Dr J. Drexler, 1, Schreyvogelgasse 3. Planverfasser: Lödige GesmbH Austria, 22, Siegesplatz 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schottenring 30, Selbstfahreraufzug, Änderung, Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt, im Hause. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25. Bauführer: Allg Bauges A. Porr AG, 3, Rennweg 12.

2. Bezirk: Engerthstraße 230/1, bauliche Abänderung, Franz Rechnitzer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmen Gallee & Co GesmbH, 12, Lehrbachgasse 4.

Handelskai 132, Zubau, Lieferbeton GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hauptallee, Parzelle 123A, bauliche Abänderung, Österreichischer Hokkey-Verband, im Hause. Planverfasser: Arch Mag Ing Fritz Mayr, 16, Kirchstetterngasse 47. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lassallestraße 40/1, Umwidmung von Einzelraum in ein Magazin, MA 27. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben. Bauführer: Dipl Ing Franz Mörtinger & Co, 6, Getreidemarkt 7.

Mayergasse 5, Widmungsänderung, Dr Andreas Waldhof, 1, Reichsratsstraße 13. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Nordwestbahnstraße 35A, Fundamentunterfangung, Schmi-Bau Ges mbH, 23, Kolbegasse 44–46/1. Planverfasser: Dipl Ing Norbert Schmiedehausen, 6, Linke Wienzeile 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Rembrandtstraße 14, Lokalumbau, Norbert Schuster, 2301 Großenzersdorf, Mühlgasse 42. Planverfasser: Leutgeb GesmbH, 4523 Neuzeug, G.-Daimler-Ring 20. Bauführer: Ing Helmut Aichinger, 2013 Göllersdorf 246.

Rustenschacherallee 44–56/1, nachträgliche Erweiterung, MA 27. Planverfasser und Bauführer: Robert Felsinger, 11, Wildpretstraße 114.

Friedrich-Hillegeist-Straße 2, Lokalumbau, Zhengmao Ye & Co GesmbH, 2, Engerthstraße 159. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Untere Augartenstraße 5/1, bauliche Abänderung, Herwig Radnetter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Rudolf Denk GesmbH, 4, Schönburgstraße 48.

Wohlmutstraße 18, bauliche Abänderung, Dkfm Lydia Metzenbauer, 6, Stumpergasse 64. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Peter Pokorny, 21, Wenhartgasse 21.

Zirkusgasse 41, Lokalzusammenlegungen, Sevket Celem GesmbH, im Hause. Planverfasser: Höbinger Bau GesmbH, 21, Steinbügelweg 32. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Ober dem Heustadlwasser, Parzelle 39, Senkgrube, Josef Schwendt, 20, Engerthstraße 82/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kleingartenanlage Wasserwiese, Q11/23, Kleingartenhaus, Marianne Schmid, 3, Ölzeltgasse 10. Planverfasser: Arch Dipl Ing Simon Urschitz, 9, Achamergasse 4, Bauführer: Wagner & Hautz OHG Holz-, Leicht- und Massivbau, 4, Favoritenstraße 37.

Kleingartenanlage Wasserwiese, Q16/23, Zubau, Lieselotte Wunsch, 3, Messenhausergasse 13. Planverfasser und Bauführer: Wagner & Hautz OHG Holz-, Leicht- und Massivbau, 4, Favoritenstraße 37.

3. Bezirk: Barmherzigengasse 1/1, Selbstfahreraufzug, Fürnkranz & Söhne, 16, Thaliastraße 31. Planverfasser: AS Aufzüge GesmbH, 5, Gassergasse 29. Bauführer: Universale Bau AG, 1, Renngasse 6–8.

Messenhausergasse 11/20, Wohnung, Helmut Handler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Paul Berghöfer KG, 5, Kliebergasse 13.

Messenhausergasse 14, bauliche Änderungen, Dr Otto Haindl, 19, Osterleitengasse 4. Planverfasser und Bauführer: Hogyovsky & Bogner BaugesmbH, 8, Wickenburggasse 13.

Paulusgasse 8/26, Wohnung, Gabriele Sulzberger, 3873 Brand 137. Planverfasser: Defra BaugesmbH, 3, Untere Weißgerberstraße 21. Bauführer: Baltarowicz BaugesmbH, 5, Schönbrunner Straße 110.

Paulusgasse 8/27, Wohnung, Johannes Fellner, 17, Hernalser Hauptstraße 35. Planverfasser: Defra BaugesmbH, 3, Untere Weißgerberstraße 21. Bauführer: Baltarowicz BaugesmbH, 5, Schönbrunner Straße 110.

Steingasse 6, Selbstfahreraufzug, Arch Horst Kleisch, 19, Frimmelgasse 44/A. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Voitl & Co BaugesmbH, 1, Werdertorgasse 14.

Wassergasse 16, bauliche Änderungen, Ottakringer Brauerei Harmer AG, 16, Ottakringer Straße 91–93. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

4. Bezirk: Argentinierstraße 71, Verbindung Top 4/5, Badeinbau Top 5, ÖRAG Österr Realitäten AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Planverfasser: ÖRAG Österr Realitäten AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Graf-Starhemberg-Gasse 9, Aufzugsanlagenerrichtung, Gebäudeverwaltung Marie-Therese Calice, 3, Boerhaavegasse 7. Planverfasser: Bmst Ing Hans-Peter Wildom, 4, Goldeggasse 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Rainergasse 17/27, Adaptierung, Udo Leitner, 5, Hartmanngasse 16. Planverfasser und Bauführer: Bmst Herbert Trimmel, 10, Kempelengasse 8.

Rittergasse 4, Zubau, Immobilientreuhand GesmbH, 5, Bräuhausgasse 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Johann Ausch, 13, Wenzgasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schäffergasse 20, Umbau eines Geschäftslokals, Emma-Otto GesmbH, 2351 Wiener Neudorf, IZ NÖ-Süd, Straße 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Peter Rossbacher, 1, Bösendorferstraße 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schaumburgergasse 5, bauliche Änderungen, nachträgliche Bewilligung, Bmst Mag Ing Alfred Schwarz, 10, Friesenplatz 7/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Mag Ing Alfred Schwarz, 10, Friesenplatz 7/1.

Wiedner Gürtel 6, bauliche Änderungen im Geschäftslokal, Herbert Morhammer, 2361 Laxenburg, Josef-Reindl-Gasse 17. Planverfasser und Bauführer: E. W. Bau GesmbH, 4, Argentinierstraße 22/1.

5. Bezirk: Margaretenstraße 138, Umbau der Wohnung, Constant Ges mbH, 10, Favoritenstraße 101. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben. Bauführer: Bmst Ing Wolfgang Grill, 5, Einsiedlerplatz 2.

Pilgramgasse 22, Badeinbau, nachträgliche Bewilligung, Immobilienbüro R. D. Kalandra, 1, Franz-Josefs-Kai 33/6. Planverfasser: Bmst Ing Rainer Halbach, 14, Pachmanngasse 17/4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Strobachgasse 3, Dachbodenausbau, ASAV Liegenschaften und Anlagen GesmbH, 3, Untere Viaduktgasse 55. Planverfasser: Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Zentagasse 14/33+42, Umbauten, Peter Kaufmann, 3, Stammgasse 6. Planverfasser und Bauführer: Kaufmann BaugesmbH, 3, Stammgasse 6.

6. Bezirk: Linke Wienzeile 4/1, bauliche Änderungen, Dachgeschoßum- und -ausbau, Interunfall Versicherungs AG, 1, Tegetthoffstraße 7. Planverfasser: Dipl Ing Peter Podsedensek, 6, Linke Wienzeile 4/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Webgasse 19, Neubau, Zürich Kosmos Versicherungen, 1, Schwarzenbergplatz 15. Planverfasser: Univ Prof Arch Dipl Ing Hans Puchhammer, 4, Wiedner Hauptstraße 5/14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

7. Bezirk: Burggasse 117, Selbstfahreraufzug, Siegfried Gerstmaier, im Hause. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34. Bauführer: Friedrich Rozsenich KG, 15, Dreihausgasse 11.

8. Bezirk: Florianigasse 46, Dachgeschoßausbau, ÖBAG Bau- und Liegenschaftsverwertungs GesmbH, 4, Rechte Wienzeile 29. Planverfasser: Creativ-Bau Projektentwicklung und Leasing GesmbH, 20, Greiseneckergasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Krotenthallergasse 6, Dachbodenausbau, Dr Christian Schiller, 9, Kolingasse 10. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Kuzmich, 4, Johann-Strauß-Gasse 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lenaugasse 14, Selbstfahreraufzug, MA 34. Planverfasser: Delta Aufzüge GesmbH, 2320 Schwechat, Ableidingergasse 4. Bauführer: Meisterbau BaugesmbH, 4050 Traun, Defreggerstraße 15.

Pfeilgasse 3, Loggiaverbau, Christian Gross, im Hause. Planverfasser: Isabella Schneiderhofer Fenster – Türen, 2542 Kottingbrunn, Industriestraße 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pfeilgasse 8, Zu- und Umbau im Haus, Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kiningergasse 4. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schmidgasse 4, Umbau und Sanierungsmaßnahmen, MA 19. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

9. Bezirk: Grünentorgasse 18, bauliche Änderungen, Allg Stipendienstiftung NÖ, 4, Wiedner Hauptstraße 23–25. Planverfasser und Bauführer: Bmst Rudolf Denk GesmbH, 4, Schönburgstraße 48.

Grünentorgasse 18, WC-Einbau, Ursula Hofer, 9, Servitengasse 12. Planverfasser und Bauführer: LBS GesmbH, 2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 9.

Günthergasse 1, bauliche Änderungen, Margarete Müller, 1, Annagasse 14. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Herbert Roth, 3340 Waidhofen an der Ybbs, Mühlstraße 8A.

Günthergasse 1, bauliche Änderungen, Dr Bruno Neumüller, 4020 Linz, Promenade 9. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Herbert Roth, 3340 Waidhofen an der Ybbs, Mühlstraße 8A.

Ingen-Housz-Gasse 4, Dachgeschoßausbau, Immobilienverwaltung Herbert Tuma, 3, Jacquingasse 51. Planverfasser: Awa-Plan Planungs- und BauüberwachungsgesmbH, 3400 Klosterneuburg, Gerlgasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lazarettgasse 14, Ebene 11, Umbauarbeiten, Vamed, 9, Lazarettgasse 20. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lazarettgasse 30, Geschäftsumbau, Mariannen-Stüberl Vlahovic GesmbH, 9, Mariannengasse 32. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Löblichgasse 12, Selbstfahreraufzug, Krankenfürsorgeanstalt der Bediensteten der Stadt Wien, 8, Schlesingerplatz 5–6. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3.

Nußdorfer Straße 42–44, Dachgeschoßausbau, F. A. Liegenschaftsvermietungs-GesmbH, 1, Bauernmarkt 2. Planverfasser: Werkstatt Wien Spiegelfeld Holnsteiner und Co, 4, Faulmanngasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Porzellangasse 2, bauliche Änderungen, Dipl Ing Thomas Lohner, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Peter Schussek, 4, Schleifmühlgasse 9. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sobieskigasse 23, Dachgeschoßumbau, Heinz Trixner, 9, Währinger Gürtel 152. Planverfasser: Bmst Ing Kurt Hammerl, 16, Thaliastraße 103. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Währinger Straße 57, bauliche Änderung, Gebäudeverwaltung Arnold Hellepart, 16, Hasnerstraße 6. Planverfasser und Bauführer: Bmst Rudolf Denk GesmbH, 4, Schönburgstraße 48.

10. Bezirk: Angeligasse 86/2, bauliche Abänderungen, Franz Strasser, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gellertgasse 52/4, Selbstfahreraufzug, Eduard Tomaschek KG, 1, Weihburggasse 26. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Ing Franz & Hans Huber GesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Kronawettergasse 43, Treppenaufzug, Ernst Hanak, im Hause. Planverfasser: Dkfm Helmut Rauscher GesmbH, 10, Moselgasse 28. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kundratstraße 3, Pavillon G1–G3, Brandabschnitte R30 und T30, MA 23. Planverfasser: MA 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Quellenstraße 72, Selbstfahreraufzug, Michelfeit Einrichtungshaus GesmbH, 10, Laxenburger Straße 145. Planverfasser: Rudolf Vosicky GesmbH, 11, Hauffgasse 24. Bauführer: Hofman & Maculan Bau AG, 2700 Wiener Neustadt, Pernerstorfer Straße 16.

Senefeldergasse 2, bauliche Abänderungen, Lorenz Karall, 10, Leibnizgasse 37. Planverfasser und Bauführer: K. & J. Weixelbaumer GesmbH, 4600 Wels, Ringstraße 13.

Siccardsburggasse 22–24/1, bauliche Abänderungen, Aksoy, 10, Fernkorngasse 33. Planverfasser und Bauführer: Rudolf Schneider, 3, Ölzeltgasse 1.

Tegnergasse 4, Zubau, Rudolf Wollner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Otto Koch Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, 2320 Schwechat, Weglgasse 10.

Troststraße 121, Abluftkamin, Emil Gruber, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wielandgasse 25, bauliche Abänderungen, Wolfgang Pötzlbauer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75.

Computerstraße 6, Umbau Bürogebäude, Digital Equipment Data Systems AG, im Hause. Planverfasser: Architekturbüro Hlaweniczka und Partner, 13, Lainzer Straße 35, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gudrunstraße 172/1, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Dr Gerhard Stingl, 10, Laxenburger Straße 60. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hasengasse 43/1, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Gemeinn Wohn-, Bau- und Siedlungsges für Gemeindebedienstete, 22, Hardeggasse 64. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hasengasse 56, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planver-

fasser: Essilor–Swarovski GesmbH, 10, Hasengasse 56. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laxenburger Straße 18/1, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Johann Woltron, 10, Laxenburger Straße 18/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laxenburger Straße 29, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Turek-Moden, 10, Laxenburger Straße 27. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sonnleithnergasse 5, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Tribus BeteiligungsgesmbH, 10, Sonnwendgasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sonnleithnergasse 9/2, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Sozialbau Gemeinn Wohnbau- und SiedlungsgesmbH, 7, Lindengasse 55. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Van-der-Nüll-Gasse 11, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Bundesbaudion für Wien, NÖ und Bgld, GV 26, 3, Rennweg 89A. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Van-der-Nüll-Gasse 22, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Rösch & Handel, 10, Gudrunstraße 150. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

11. Bezirk: Fabiganstraße 14, Zubau, Wolfgang Drab, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Johann Buhl GesmbH, 3571 Gars am Kamp, Schillerstraße 164.

1. Haidequerstraße 1, Errichtung eines Übungslöschplatzes, Wiener Stadtwerke – E-Werke, 9, Mariannengasse 4. Planverfasser: Siemens AG Österreich, 3, Apostelgasse 12. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lindenbauergasse 18, Kanal, Ingrid Wenhardt, im Hause. Planverfasser: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schneidergasse 15, Einbau von Badezimmern, Hausverwaltung Michaela Scheer, 1, Bräunerstraße 4–6. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Wolfgang Töpfer GesmbH, 18, Schafberggasse 11.

Siedlung Neugebäude, Q7/200, Einfamilienhaus, Leopoldine Fischer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Otto Koch Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, 2320 Schwechat, Beethovenstraße 6.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, Q5/478, Sommerhaus, Peter Fichtinger, 11, Strindberggasse 2/22. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kleingartenanlage vormals Kolonie Krankenkasse, Sammelkanal, Kleingartenverein Krankenkasse Ehamgasse, 11, Ehamgasse. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

12. Bezirk: Am Schöpfwerk 31/1, bauliche Abänderungen, Günter Berlach, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing E. Dorfstetter, 23, Welschgasse 10.

Fockygasse 2, Selbstfahreraufzug, Dipl Ing Franz Rohleder, 9, Wasagasse 8. Planverfasser: AS Aufzüge GesmbH, 5, Gassergasse 29. Bauführer: Universale Bau AG, 1, Renngasse 6–8.

Franz-Emerich-Gasse 3, bauliche Abänderungen, Gabriel Arno, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Josef Schmid, 12, Khleslplatz 2.

Grieshofgasse 12, städt Wohnhaus, MA 24. Planverfasser: Arch Dipl Ing Helmut Wimmer, 13, Trauttmansdorffgasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kerschensteinergasse, Flüssiggasanlage, Josef Schuster, 12, Meidlinger Friedhof. Planverfasser: Flaga VertriebsgesmbH, 2100 Korneuburg, An der Bundesstraße 6. Bauführer: Glasso GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 84.

Kollmayergasse 19, bauliche Abänderungen, Opel Jelinek KG, 12, Arndtstraße 10. Planverfasser und Bauführer: Bmst Franz Hess, 5, Kleine Neugasse 11.

Oswaldgasse 94, Zubau, Gerhard Voit, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Johann Neuberger, 22, Violaweg 58.

Reschgasse 23, Selbstfahreraufzug, Johann Breiteneder, 1, Walfischgasse 5. Planverfasser: Delta Aufzüge GesmbH, 2320 Schwechat, Ableidingergasse 4. Bauführer: Ing Kurt Bleyer, 3, Landstraßer Hauptstraße 114.

Reschgasse 5, bauliche Abänderungen, Glasso GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 84. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Reschgasse 7, bauliche Abänderungen, Glasso GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 84. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Rotenmühlgasse 44, Scheidewand, Dipl Ing Peter Kostov, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schönbrunner Straße 138, Zubau, Opel Jelinek KG, 12, Arndtstraße 10. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wurmbstraße 44, Selbstfahreraufzug, Bauhilfe Gemeinnützige GesmbH, 1, Werdertorgasse 14. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Voitl & Co BaugesmbH, 1, Werdertorgasse 14.

13. Bezirk: Hofwiesengasse 22, städt Personalwohnhaus, MA 24. Planverfasser: Arch Dipl Ing Herbert Scheiner, 8, Strozzigasse 41. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Hermestor, Q3/26, Kleingartenhaus, Stefan Benes, 12, Schwenkgasse 54–60/4. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81. Bauführer: Allin Bau- und HandelsgesmbH & Co KG, 10, Filmteichstraße.

14. Bezirk: Cottagestraße 3, Planierung, K & M Bauobjektsanierungs- und Wohnungseigentums GmbH, 3, Ditscheinergasse 4. Planverfasser: Arch Mag Ing Fritz Mayr, 16, Kirchstetterngasse 47. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Heimstättenstraße 2, Kanal, Mag Bernt und Monika Mang, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Kienmayergasse 9, Wohnungszusammenlegung, Dr Peter Taborsky, im Hause. Planverfasser: Schirnhofer BaugesmbH Planung, Bauleitung, Ausführung, 3, Gudrunstraße 3. Bauführer: Bmst Ing E. Dorfstetter, 23, Welschgasse 10.

Kuefsteingasse 21, Wohnungszusammenlegung, Olga Krpelan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Posch Ges mbH, 5, Wiedner Hauptstraße 104/1.

Märzstraße 150, Badeinbau, Roman Tögel, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ingenieure Franz und Hans Huber BaugesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Mauerbachstraße 188, Garage und Einfriedung, Karl und Silvia Oderich, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Ing Friedrich Schlichtinger, 7, Kirchengasse 38.

Mittlere Straße 1, Sommerhaus und Geräteschuppen, Johann Schebek, 10, Laxenburger Straße 11. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schuhbrechergasse 19, Zubau, Helmut und Pauline Bach, im Hause. Planverfasser: Ing Michael Lindner, 21, Schenkendorfgasse 35/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Stockhammerngasse 4, bauliche Änderungen, Dr Otto Wruhs, im Hause. Planverfasser: Innenarchitekt BÖIA Dipl Ing Franz Schneider, 7, Neubau-

gasse 6/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Waidhausenstraße, Schulneubau, Gesellschaft für Stadt- und Dorferneuerung GesmbH, 8, Lederergasse 35. Planverfasser: Dipl Ing Helmut Richter, 1, Fleischmarkt 20–22. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Am Ameisbach, QE/8, Kanal, Gertrude Schrefel, 22, Hartlebengasse 1–17/24. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Am Ameisbach, QE/8, Kleingartenhaus, Gertrude Schrefel, 22, Hartlebengasse 1–17/24. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Kleingartenanlage Satzberg Alt, Parzelle 149, Kanal, Walter Körper, 3, Rasumofskygasse 27/2. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Satzberg Alt, Parzelle 73, Kanal, Dr Sepp Zacek, 18, Wielemansgasse 18–22/1. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Satzberg Alt, Parzelle 91, Kanal, Mag Silvia Stiedl, 4, Große Neugasse 11. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Spallart, Sammelkanal Gruppe 1 und 4, Kanal, Kleingartenverein Spallart, 14, Postfach 16. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

15. Bezirk: Beingasse 3, Einbau eines Badezimmers, Karl und Anna Göltl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: FF-Fassaden GesmbH, 10, Herndlgasse 20.

Benedikt-Schellinger-Gasse 18, Einbau einer Dusche, Hasim Akgüler, im Hause. Planverfasser: Büro für Bauleitung Hans Sperl, 19, Bachofengasse 4. Bauführer: Hamberger BaugesmbH, 23, Perchtoldsdorfer Straße 15–19.

Benedikt-Schellinger-Gasse 18, bauliche Änderungen, Britta Müller, 1, Köllnerhofgasse 4. Planverfasser und Bauführer: Grabner-Bau GesmbH, 16, Schuhmeierplatz 10.

Eduard-Sueß-Gasse 10, bauliche Änderungen, GV Friedrich & Padelek GesmbH, 8, Lange Gasse 50. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Braunhirschengasse 7.

Flachgasse 11, Umbau und Sockelsanierung, Elsa Sumetzberger, 3, Kölblgasse 9. Planverfasser: Bauatelier Maschek & Schmidt, 3, Kölblgasse 9. Bauführer: Stbmst Ing Hans Hofer, 16, Thaliastraße 34.

Flachgasse 25, Wohnungszusammenlegung, Rudolf Zimmel, im Hause. Planverfasser: Baubüro Bmst Ing G. M. Gerhold, 8, Josefstädter Straße 74. Bauführer: Renova Bau, 14, Cumberlandstraße 75

Goldschlagstraße 47, Umbauten, Tischlerei Rafetseder KG, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Combi-Bau, 15, Goldschlagstraße 47.

Goldschlagstraße 47, Umbauten, Rafetseder Fr., im Hause. Planverfasser und Bauführer: Combi-Bau, 15, Goldschlagstraße 47.

Kauergasse 2, bauliche Änderungen, Eduard Tomaschek, 1, Weihburggasse 26. Planverfasser und Bauführer: Bmst Max Schandls Nfg Dipl Ing Gerhard Gellner, 19, Gebhardtgasse 8.

Tellgasse 26, Dachgeschoßausbau, Aufzugseinbau, LSK Leasing GesmbH, 7, Zieglergasse 1. Planverfasser: Arch Dipl Ing Friedrich Huber, 18, Theresiengasse 35. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Winckelmannstraße 4, Umbauarbeiten, Glasso GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 84. Planverfasser und Bauführer: Glasso GesmbH, 5, Schönbrunner Straße 84.

Zinckgasse 23, bauliche Änderungen, Hausinhabung Kugler & Plaschka, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Franz Pölz GesmbH, 8, Skodagasse 10.

Kleingartenanlage Zukunft, 6/4, Benützungsbewilligung und bauliche Änderungen, Karl Hoppe, 15, Jurekgasse 5/1. Planverfasser: Bmst Johann Haumer, 2231 Straßhof, Dr-Schärf-Gasse 41. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

16. Bezirk: Arnethgasse 90, Wohnungsumbau, Gabriele Diewald, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hanlo Fertighaus GesmbH, 8041 Graz-Liebenau, Messendorfer Straße 95.

Deinhardsteingasse 8–10, Dachgeschoßausbau, Dipl Ing Arnulf Prix, 1, Petersplatz 10. Planverfasser: Dipl Ing Arnulf Prix, 1, Petersplatz 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gablenzgasse 32, bauliche Änderungen, Erika Achatz, im Hause. Planverfasser: Hans Schmid KG, 3943 Schrems, Niederschrems 153A. Bauführer: Dipl Ing Karl Mokesch, 3950 Gmünd, Weitraer Straße 46.

Gomperzgasse 1–5/1/8+9, Wohnungszusammenlegung, Andreas Jahn, im Hause. Planverfasser: Andreas Jahn, 16, Gomperzgasse 1–5/1. Bauführer: Wiebau Hoch-, Tief- und Straßenbau GesmbH, 6, Otto-Bauer-Gasse 23.

Hippgasse 8, bauliche Änderungen. Planverfasser: Dipl Ing Bernhard Liebscher, 16, Enenkelstraße 11/12, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ludo-Hartmann-Platz 6, Wohnhausneubau, MA 24. Planverfasser: Planungsbüro Peter & Fuhrmann, 2, Fugbachgasse 10, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Seeböckgasse 36, bauliche Änderungen, Plavotic & Co GesmbH, 5, Bräuhausgasse 11. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Rudolf Wiesauer, 21, Theodor-Körner-Gasse 26.

Speckbachergasse 48, Selbstfahreraufzug, Änderung, Jugend am Werk, 16, Grundsteingasse 65. Planverfasser: Dkfm Helmut Rauscher GesmbH, 10, Moselgasse 28, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wiesberggasse 6, Wohnungszusammenlegung, Immobilienverwaltung Herbert Windbichler, 9, Währinger Straße 61. Planverfasser und Bauführer: Bmst Arch Dipl Ing Werner Tscherfinger, 23, Niederauergasse 4.

Wilhelminenstraße 183, Schwimmbecken, Gerätehütte, Stützmauer, Anneliese und Robert Grill, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hoch-, Massiv- und Fertigteilbau GesmbH, 16, Hippgasse 25.

17. Bezirk: Clemens-Hofbauer-Platz 4, Wohnungsumbau, Karl Eybl, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Kuzmich, 4, Johann-Strauß-Gasse 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gilmgasse 4, bauliche Änderungen, Eva Rant, 8, Lerchenfelder Straße 6. Planverfasser: Dr Matthias Rant, 1, Seilerstätte 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gschwandnergasse 38/19, Bad- und WC-Einbau, Anton Langendeder, 23, Johann-Teufel-Gasse 17A. Planverfasser und Bauführer: A. Prommer GesmbH, 3002 Purkersdorf, Speichberggasse 18.

Hernalser Hauptstraße 158, bauliche Änderungen, Eva Rant, 8, Lerchenfelder Straße 6. Planverfasser: Dr Matthias Rant, 1, Seilerstätte 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hernalser Hauptstraße 24–26, bauliche Änderungen, Ursula Buchelt, 20, Kampstraße 11. Planverfasser: Dipl Ing Kurt Lichtblau, 9, Porzellangasse 13, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kalvarienberggasse 57, Selbstfahreraufzug, Alag 309 Bau-Projektentwicklungs- & Errichtungs GesmbH, 3, Ungargasse 60. Planverfasser: AS Aufzüge GesmbH, 5, Gassergasse 29, Bauführer: Universale Bau AG, 1, Renngasse 6–8.

Leitermayergasse 12/4+5, Wohnungszusammenlegung, Johann Hummel, 12, Steiningergasse 31. Planverfasser und Bauführer: Bmst Hans Breyer, 2340 Mödling, Hamerlinggasse 6–8.

Montigasse 13, Garage, Georg Matejovsky, 17, Bergsteiggasse 22. Planverfasser und Bauführer: Ing Wozak & Werl, Arch und Stbmst, 11, Simmeringer Hauptstraße 495.

Schumanngasse 97, Garageneinbau, Anna Krizanits, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Friedrich Unterberger BaugesmbH, 3002 Purkersdorf, Deutschwaldstraße 4.

Weißgasse 42, Dachgeschoßausbau, Claudia Kohn, 2, Leopoldsgasse 9. Planverfasser: Arch Dipl Ing Ivan D. Weinmann, 1, Volksgartenstraße 5. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Predigtstuhl, Parzelle 48, Zubau, Martha Kleinmond, 2, Engerthstraße 232–238/7. Planverfasser: W. Hieke & Co, 16, Koppstraße 53, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

18. Bezirk: Höhnegasse 4, Wohnungszusammenlegung, Claudia Heilig Staindl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Alfons Papsch GesmbH, 18, Herbeckstraße 52.

Krenngasse 5, bauliche Änderungen, Dr Dargie, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Rudolf Rollwagen, 19, Sieveringer Straße 36, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Messerschmidtgasse 48, bauliche Änderungen, Dr Gerhard Mayr, London W1 Hanover Sqare 13. Planverfasser: Civitas Wohnungseigentums GesmbH, 1, Freyung 7, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schulgasse 20, Wohnungszusammenlegung, Maria Vanicek, 8, Hamerlingplatz 7. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 111.

Theresiengasse 32, Wohnungszusammenlegung, Wolfgang Erlacher, 12, Schönbrunner Straße 178/1. Planverfasser: Arch Dipl Ing Willibald Eigner, 3400 Klosterneuburg, Weidlinger Hauptstraße 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Thimiggasse 23, Selbstfahreraufzug, Dr Andreas Grohs, 1, Freyung 6. Planverfasser: AS Aufzüge GesmbH, 5, Gassergasse 29, Bauführer: Universale Bau AG, 1, Renngasse 6–8.

Währinger Gürtel 97, Umbau der Lackiererei, WIFI – Kammer der gewerblichen Wirtschaft für Wien, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Walter Schneider, 4, Schönburgstraße 9, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Witthauergasse 31, Selbstfahreraufzug, Alag 309 Bau-Projektentwicklungs- & Errichtungs GesmbH, 3, Ungargasse 60. Planverfasser: AS Aufzüge GesmbH, 5, Gassergasse 29, Bauführer: Universale Bau AG, 1, Renngasse 6–8.

Kleingartenanlage Brunnstube, Parzelle 31, Kanalanschluß, Ferdinand Stöffelbauer, 19, Weinberggasse 60/15. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

19. Bezirk: Bloschgasse, Gerätehütte, Otto Klos, 20, Spielmanngasse 7/9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Brechergasse 16, bauliche Herstellung, Dr Maria Stockert, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Stefan Hübner, 3, Strohgasse 18, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Cottagegasse 65/1, bauliche Herstellung, Ing Franz Eichhorn, im Hause. Planverfasser: Atelier Eichhorn Planungsbüro, 19, Leidesdorfgasse 11–13/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Escherichgasse 2, Zubau, Herbert Jenewein, im Hause. Planverfasser: Herbert Jenewein, 19, Escherichgasse 2, Bauführer: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Glanzinggasse 35–39, Ambulanzgebäude, Schaffung eines Isolierzimmers, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Heiligenstädter Straße, nachträgliches Bauansuchen einer Stützmauer, Wr Stadtwerke Gaswerke – Generaldirektion, 8, Josefstädter Straße 10–12. Planverfasser: Michael Nußbaumer GesmbH, 14, Schanzstraße 31, Bauführer: Arge Stadtbauten Wiengas, 13, Hietzinger Hauptstraße 53.

Philippovichgasse 2–4/2, bauliche Änderungen, Jasmin Stock, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16.

Sieveringer Straße, Fahrgastunterstand, Wr Stadtwerke Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9–11. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer: F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Sieveringer Straße 74, bauliche Herstellung, Arch Mag arch Ing Werner Schröfl, 1, Gonzagagasse 11. Planverfasser: Arch Mag arch Ing Werner Schröfl, 1, Gonzagagasse 11, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Unterer Schreiberweg 55, bauliche Herstellung, August Herz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Walter, Friedl & Co KG, 1, Lobkowitzplatz 1.

Kleingartenanlage Nußdorf, bauliche Herstellung, Gerhard Misek, 19, Heiligenstädter Straße 92/97. Planverfasser und Bauführer: Felix Sauers Nfg GesmbH, 16, Brunnengasse 78.

Haubenbiglstraße 5, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Maria Polsterer-Kattus, 19, Haubenbiglstraße 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leidesdorfgasse 3, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Möller-Guttaud, 19, Leidesdorfgasse 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Strassergasse 37–39, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Bundesbaudion für Wien, NÖ und Bgld, GV 9, 9, Severingasse 9, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

20. Bezirk: Stromstraße 14–16A/1, Parabolantenne, Bruno Koppensteiner, 20, Leipziger Straße 33/19. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dresdner Straße 49/1, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Dipl Ing Roland Spieß, 3, Hainburger Straße 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Äugelgasse 1, Hauskanalanschluß, Hertha und Franz Lenikus, 21, Christian-Bucher-Gasse 26. Planverfasser und Bauführer: W. Graf BaugesmbH, 21, Bahnhofplatz 11–13.

Babitschgasse 11, Dachraumausbau und Windfang, Thaddäus Binder, im Hause. Planverfasser: Walter Mauser, 2213 Bockfließ, Milchhauerstraße 58, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Brünner Straße 34–38/1, 19 Selbstfahreraufzüge, MA 34. Planverfasser: Rudolf Vosicky GesmbH, 11, Hauffgasse 24, Bauführer: Voitl & Co BaugesmbH, 1, Werdertorgasse 14.

Deublergasse 18, Garagenlüftungsanlage, Delta Immobilien Leasing GmbH, 7, Schottenfeldgasse 92. Planverfasser: Lunos Lüftungsanlagen GesmbH, 9, Pramergasse 10, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Floridsdorfer Hauptstraße 17, Tankanlage – Behältertausch, Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Planverfasser und Bauführer: Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3.

Gerasdorfer Straße, Containerheizanlage, Heizbetriebe Wien GesmbH, 9, Spittelauer Lände 45. Planverfasser: Erge Installationen GesmbH, 12, Vivenotgasse 30, Bauführer: G. & M. Maier GesmbH, 22, Hirschstettner Straße 19.

Plankenbüchlergasse 19, bauliche Änderungen, Buwog Gemeinn Wohnungsges für Bundesbedienstete GesmbH, 13, Hietzinger Kai 131. Planverfasser: Baurat Dipl Ing Hugo K. Mischek, 19, Billrothstraße 2/4, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Prager Straße 31/15, Loggienverbau, Anton Knoblich, im Hause. Plan-



verfasser: Geha Leichtmetallbau GesmbH, 21, Prager Straße 122, Bauführer: Bauunternehmen Handschuh GesmbH, 21, Donaufelder Straße 102.

Rußbergstraße 59, Umbau, Li-Chu Chen, 7, Sigmundsgasse 5. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Heinrich Toifl, 18, Semperstraße 51.

Stammersdorfer Straße 5, Hauskanalanschluß, Barbara und Johann Kaminek, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Walter Gross, 21, Clessgasse 105, Bauführer: Amgro Bau GesmbH, 21, Clessgasse.

Stryeckgasse 4, Personenaufzug, Kubelka und Zeidler GesmbH, 9, Servitengasse 17. Planverfasser: Arch Dipl Ing Robert Hangriff, 3, Bechardgasse 18, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ocwirkgasse, Wohnhausanlage, Frieden gemeinn Bau- & Siedlungsgen reg GenmbH, 4, Karlsgasse 14. Planverfasser: Architekturbüro Melicher & Schwalm-Theiss, 13, Altgasse 21, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ocwirkgasse, Wohnhausanlage, Aufbauwerk der österreichischen Jungarbeiterbewegung GesmbH, 1, Tuchlauben 18. Planverfasser: Arch Dipl Ing Jörg Riesenhuber, 18, Schumanngasse 14, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ocwirkgasse, Wohnhaus, Vindobona reg GenmbH, 1, Schottenring 30. Planverfasser: Planungsbüro Zieglergasse GesmbH, 3, Gottfried-Keller-Gasse 13, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ocwirkgasse, Wohnhaus mit 8 Stiegen, 98 Wohnungen, Buwog Gemeinn Wohnungsges für Bundesbed GesmbH, 13, Hietzinger Kai 131. Planverfasser: Architekturbüro Hlaweniczka, 13, Lainzer Straße 35, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Leopoldau Ladestelle, QB/20, Kanalanschluß, Friedrich Mehl, 3, Baumgasse 30. Planverfasser und Bauführer: W. Graf BaugesmbH, 21, Bahnhofplatz 11–13.

Lebnergasse 1/1, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Öst Volkswohnungswerk gemeinn GesmbH, 8, Josefstädter Straße 51, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

22. Bezirk: Auernheimergasse, Baubewilligung für 6 Reihenhäuser, Alpine & Co Hoch- und TiefbaugesmbH, 4, Mommsengasse 26A. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Biberhaufenweg 100/45, Errichtung einer Terrasse, Dipl Ing Hans Langschwert, im Hause. Planverfasser: P. E. C. Kamper & Kremz GesmbH, 2000 Stockerau, Wiesenerstraße 5, Bauführer: Manfred Probst BaugesmbH, 2, Helenengasse 4.

Eßlinger Hauptstraße 1, Lagergebäude, Eva Glanninger, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gründungsweg 17, nachträgliche Baubewilligung, Philomena Hirschmann, 22, Immergrüngasse 20. Planverfasser: Giener Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Haberlandtgasse, Büro und 4 Wohnungen, Bauunternehmung Hans Hitthaller, 8700 Leoben, Josef-Heißl-Straße 1. Planverfasser: Bauunternehmung Hans Hitthaller, 8700 Leoben, Josef-Heißl-Straße 1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Industriestraße 68, bauliche Abänderungen, Gerhard Ströck KG, 22, Langobardenstraße 9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lobaugasse 3, Kanalanschluß, Dipl Ing Leo Hollmann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen Bau, 10, Trambauerstraße 3.

Meißauergasse 2/5, Umbauarbeiten, Leopold Peneder, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Sar BaugesmbH, 2380 Perchtoldsdorf, Elisenstraße 13.

Naufahrtweg 123, nachträgliche Baubewilligung, Josef und Elisabeth Horvat, im Hause. Planverfasser: Giener Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Oberfeldgasse 11, Zu- und Umbau, Leopold und Karin Lukschanderl, 3400 Klosterneuburg, Grüntal 34. Planverfasser und Bauführer: Haas Fertigbau GesmbH & Co KG, 8263 Großwilfersdorf.

Obstgartenweg 24, nachträgliche Bewilligung, Maria Smekal, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Neuberger, 22, Violaweg 58.

Pawlikgasse 23, drei Doppelhäuser, Allin HandelsgesmbH & Co KG, 16, Baumeistergasse 81. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pawlikgasse 9, nachträgliche Baubewilligung, Hedwig Hajek, 12, Sagedergasse 7–11/7. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Polletstraße 36, Windfang, Franziska Fibi, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Quadenstraße, bauliche Änderungen, Dr Lidia Marczewsky, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Friedrich Unterberger BaugesmbH, 3002 Purkersdorf, Deutschwaldstraße 4.

Rennbahnweg, Containeraufstellung, SEG Stadterneuerungs- und Eigentumswohnungsgesmbh, 9, Währinger Straße 18. Planverfasser: Baugesellschaft mbH, 10, Gudrunstraße 179. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Saikogasse 6/20, Einbau einer zusätzlichen Tür, Herbert Halmer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schafflerhofstraße 175, bauliche Änderungen, Elisabeth Cser, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schiffmühlenstraße 55, Bauplanänderung, Mag Robert Wrabel, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schoeppelgasse 7, Kanalanschluß, Wolfgang Prinz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Siebenbürgerstraße 31, Kleinhaus und Garage, Dr Heinz Jürgen Veitschegger, 18, Sternwartestraße 84/1. Planverfasser: Bmst Franz Schirnhofer, 8225 Pöllau bei Hartberg, Obersaifen. Bauführer: Bmst Ing E. Dorfstetter, 23, Welschgasse 10.

Spargelfeldstraße 125/28, bauliche Änderungen, Gerhard Wist, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Günter Graf, 3032 Eichgraben, Schubertstraße 6.

Spargelfeldstraße 224, Einfamilienwohnhaus, Hermann und Gertraud Greilinger, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Fritz Mencik, 5, Emil-Kralik-Gasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Stallarngasse 24–26, Wohnhaus und Umbau eines Magazins, Stefanie Wohlmuth, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Straßäckergasse 97, bauliche Herstellungen, Hannelore Mader, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Johann Wimmer, 22, Schlachthammerstraße 33.

Terzaghigasse, bauliche Herstellungen, Josef Trippel, 22, Terzaghigasse 41. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Terzaghigasse 41, bauliche Herstellungen, Nina Trippel, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Violaweg 62, Einfamilienhaus, nachträgliche Baubewilligung, Rudolf Widholm, 19, Schegargasse 13–15/16. Planverfasser und Bauführer: Neuberger, 22, Violaweg 58.

Waldheimstraße 53, Kanalanschluß, Alfred und Margarete Gross, im Hause. Planverfasser: Amgro Bau GesmbH, 21, Clessgasse. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Waldheimstraße 58, Kanalanschluß, Mag Elisabeth Pichelbauer, im Hause. Planverfasser: Amgro Bau GesmbH, 21, Clessgasse. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wehrbrücklstraße 2, Zweifamilienhaus, Jürgen Schill Bauträger-Immobilien GesmbH, 22, Kiwischgasse. Planverfasser: Schönberg-Bau GesmbH, 2230 Gänserndorf, Protteser Straße 38. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Weingartenallee 18, bauliche Änderungen, Christine Hofner, im Hause. Planverfasser: U. Bruauer Projektsteuerung GesmbH, 2531 Gaaden, Hauptstraße 95. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Zifferergasse 4, Zubau, Christian Pokorny, 22, Hasibederstraße 2/52. Planverfasser und Bauführer: PM BaugesmbH, 3100 Sankt Pölten, Schießstattring 27.

Kamillenweg, bauliche Abänderungen, Neues Leben reg Gen mbH, 10, Troststraße 108–110. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage An der Rugierstraße, Parzelle 55, Einbau eines Schwimmbeckens, Karl Weiss, 22, Pogrelzstraße 2/1. Planverfasser und Bauführer: Arch und Stbmst Ferd Dehm & F. Olbricht Nfg, 8, Florianigasse 2.

Kleingartenanlage Mexiko, bauliche Herstellungen, Georg Kreuzhuber, 22, Hardeggasse 63/6. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hubert Wagner, 4, Favoritenstraße 37.

Kleingartenanlage Hausfeld, Parzelle 16, Zubau, Rudolf Niessl, 22, Erzherzog-Karl-Straße 65–79/8. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hubert Wagner, 4, Favoritenstraße 37.

Kleingartenanlage Hagedorn, Parzelle 117, Kleingartenhaus, Thomas Pfeiffer, 21, Moritz-Dreger-Gasse 8–12/59. Planverfasser und Bauführer: Grubits & Co BaugesmbH, 21, Gerasdorfer Straße 330.

23. Bezirk: Anton-Baumgartner-Straße 31, Umbau, Dr Werner und Brigitte Stuiber-Zemann, 23, Anton-Baumgartner-Straße 44/C. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Ing Hans Hofer, 16, Thaliastraße 34.

Anton-Freunschlag-Gasse 60, bauliche Änderungen und Abtragung, Stjepan und Andjela Hanjes, im Hause. Planverfasser: BM BaugesmbH, 3100 Sankt Pölten, Schießstattring 27. Bauführer: Dipl Ing Ludwig Breiter GesmbH, 20, Nordwestbahnstraße 87–89.

Anton-Krieger-Gasse 90, Zubau, Adolf und Theresia Ossig, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Carlbergergasse 43, Parabolspiegel, Johann Steiner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Engelsburggasse 9, Doppelhaus, Maxima GesmbH, 20, Rauscherstraße 15. Planverfasser und Bauführer: Maschtex Hoch- und Tiefbau GesmbH, 20, Rauscherstraße 15.

Gregorygasse, Wohnhausanlage, CA-Leasing GesmbH, 4, Wiedner Hauptstraße 56. Planverfasser: Arch Dipl Ing Gerd Handsur, 23, Schwarzwaldgasse 30–32/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Marktgemeindegasse 63/A, bauliche Änderungen, Dipl Ing Michael Pauser, im Hause. Planverfasser: Prof Dr Alfred Pauser, 13, Münichreiterstraße 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mehlführergasse 18, vier Selbstfahreraufzüge, Buwog Gemeinn Wohnungsges für Bundesbedienstete GesmbH, 13, Hietzinger Kai 131. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Mischek Fertigbau AG, 19, Billrothstraße 2/4.

Mellergasse 18, Einfamilienhaus, Ing Robert und Susanne Svejda, 6, Münzwardeingasse 7. Planverfasser und Bauführer: Freund Fertig Bau GesmbH, 2201 Gerasdorf, Brünner Straße 136.

Oberlaaer Straße, Selbstfahreraufzug, Alpine & Co Hoch- und Tiefbaugesmbh, 4, Mommsengasse 26A. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Alpine & Co Hoch- und TiefbaugesmbH, 4, Mommsengasse 26A.

Rysergasse 50, Kanalanschluß, Dr Walter Fröwis, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Baumeisterfachunternehmung Inh Peter C. Bohinc GesmbH, 2352 Gumpoldskirchen, Bahnzeile 18.

Schwinglgasse 16, Errichtung einer Auffahrt, Karl Seidler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Jägersberger, 2734 Puchberg am Schneeberg.

Speisinger Straße 145–149, Garagenlüftungsanlage, Stumpf Immobilien WohnungseigentumsgesmbH, 1, Werdertorgasse 14. Planverfasser: Ing Siegl & Co OHG, 3, Rennweg 94. Bauführer: Voitl & Co BaugesmbH, 1, Werdertorgasse 14.

Untere Aquäduktgasse 17, Garagenlüftungsanlage, Gemeinn Bau- und WohnungsgenmbH Wien-Süd, im Hause. Planverfasser: Ing Othmar Trepka, 17, Dornbacher Straße 93. Bauführer: SLA GesmbH & Co KG, 3512 Mautern, Austraße 329.

Wittgensteinstraße 65/1, SAT-Empfangsanlage, Ing Herbert Ehn, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben. Bauführer: Teleges GesmbH, 15, Johnstraße 31.

Abbrüche

2. Bezirk: Ofnergasse, Lager und Bürogebäude, Wohnbauges der Österr Bundesbahnen GesmbH, 5, Margaretengürtel 38–40. Planverfasser: Arch Dipl Ing Herbert Lacina, 12, Eichenstraße 58–64. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

9. Bezirk: Liechtensteinstraße 118, Wohnhaus, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 3, Modecenterstraße 14. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

10. Bezirk: Kundratstraße 3, Zwischenwand in der Prosektur, MA 23. Planverfasser: MA 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Landgutgasse, Tankstelle, Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Planverfasser: Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Bauführer: Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3.

15. Bezirk: Nobilegasse 48, Erste Gemeinn Wohnungsges Heimstätte Ges mbH, 5, Emil-Kralik-Gasse 3. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

16. Bezirk: Ottakringer Straße 152, Ing Karl Raab. Planverfasser und Bauführer: Neue Reformbau BaugesmbH, 9, Mariannengasse 3.

23. Bezirk: Anton-Krieger-Gasse 81, Realia Immobilien AG, 1, Rosengasse 2. Planverfasser: Arch Mag Ing Franz Kaminsky, 14, Mitisgasse 17. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

1. Bezirk: Dominikanerbastei 1, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

2. Bezirk: Handelskai 206, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Karl Vodak, 9, Berggasse 30.

Sebastian-Kneipp-Gasse 12, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Gerhard Scheran, 6, Mollardgasse 33.

Stuwerstraße 41, Franz Bärtl, 22, Bernoullistraße 4/16. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

3. Bezirk: Czapkagasse, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Reisnerstraße 33, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Wassergasse 16, Harald Holzer, 13, Erzbischofgasse 3A/1. Planverfasser: Bauunternehmung Karner & Co GesmbH, 21, Schliemanngasse 5.

7. Bezirk: Schottenfeldgasse 74/1, Bau Consult GesmbH Bmst Ing Hetzel, 17, Neuwaldegger Straße 28. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

8. Bezirk: Strozzigasse 3, Schaich OHG, 7, Kellermanngasse 8. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Strozzigasse 30, L.A. Eins Liegenschaftsvermietungs GmbH, 1, Seilerstätte 1. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Strozzigasse 5, Schaich OHG, 7, Kellermanngasse 8. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

10. Bezirk: Gudrunstraße 179, SL Consult Planung und Projektmanagement GesmbH, 19, Grinzinger Allee 16. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

11. Bezirk: Gadnergasse, Karl Pocak, 10, Ada-Christen-Gasse 2/12. Planverfasser: Bmst Josef Resch, 12, Rotenmühlgasse 11.

Hörtengasse 101, Gärtnerei Leopold Waclawek, im Hause. Planverfasser: Ing Leo Wagner, 3481 Fels am Wagram, Wagramstraße 22.

Seeschlachtweg, Gärtnerei Franz Eichinger, 11, Mitterweg 20. Planverfasser: Hans P. Kramel, 11, 7. Haidequerstraße 9.

12. Bezirk: Schallergasse 31, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Gerhard Scheran, 6, Mollardgasse 33.

13. Bezirk: Anatourgasse 14, Stanka Berger, 17, Heigerleinstraße 49. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Fichtnergasse 10, Dkfm Karl Holztrattner, 3002 Purkersdorf, Prof-Humpnik-Gasse 18. Planverfasser: Dipl Ing Alois Stroi, 3002 Purkersdorf, Winterstraße 117A.

Hanselmayergasse 18, Dr Traude Höfer, 13, Hanselmayergasse 16. Planverfasser: Arch Dipl Ing Peter Bogner, 1, Rotenturmstraße 27.

Himmelhofgasse 17–19, Bundesbaudirektion Wien für Wien, NÖ und Bgld, 3, Hintere Zollamtsstraße 1. Planverfasser: Dipl Ing Walter Guggenberger, 2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 2.

14. Bezirk: Georg-Freissleben-Gasse 4, Harald Perzi, 16, Rankgasse 15. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Mittelstraße 58, Bmst Ing W. Maier, 3541 Senftenberg, Unterer Markt 46. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Steinbruchstraße, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

17. Bezirk: Gilmgasse 6, HV Dipl Ing Vest, 1, Bösendorferstraße 7. Planverfasser: Bmst Ing Alfons Papsch GesmbH, 18, Herbeckstraße 52.

Hernalser Hauptstraße 86, für den Eigentümer und als Planverfasser: Müller & Müller, 17, Rötzergasse 39.

Hormayrgasse 13, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Hormayrgasse 5, Bmst Ing Hans Hodecek, 10, Landgutgasse 51/8. Planverfasser: Hodecek & Sohn BaugesmbH, 10, Landgutgasse 51.

Schadinagasse 10, KDS Dental Zahnersatz GesmbH, 13, Eitelbergergasse 9. Planverfasser: Peter Jakaubek PlanungsgesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44.

18. Bezirk: Franz-Barwig-Weg 16, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Währinger Gürtel 123, Ferropan GesmbH und Co KG, 12, Breitenfurter Straße 8. Planverfasser: Bau-InstandsetzungsgesmbH, 4600 Wels, Färberstraße 4.

Gersthofer Straße 73, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Rupert Falkner, 9, Porzellangasse 44–46.

19. Bezirk: Leopold-Steiner-Gasse 15, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Leopold-Steiner-Gasse 15, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

21. Bezirk: Am Bisamberg 25, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Entensteig 1, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Walter Etzenberger, 21, Wildnergasse 129.

Oberhummergasse 2, Peter und Helene Marischka, 21, Schererstraße 38–42/28. Planverfasser: Bmst Ing Ferdinand Winkler, 13, Am Rosenberg 1/1.

Rosenzeile 16, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Klaus Lotter, 23, Breitenfurter Straße 419/2.

Strebersdorfer Straße 55, Leopold Pantucek, im Hause. Planverfasser: Johann Gerl BaugesmbH, 15, Benedikt-Schellinger-Gasse 30.

22. Bezirk: Alte Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellinger, 4, Wiedner Hauptstraße 46.

Arnikaweg, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Schmidt, 6, Linke Wienzeile 118.

Breitenleer Straße, ÖMV Handels-AG, 1, Julius-Raab-Platz 4. Planverfasser: Bmst Ing Alois Stoik, 5, Fendigasse 8.

Burgkmairgasse, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Käsmayergasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Gerd Sabathiel, 5, Diehlgasse 37.

Fliegerweg 10, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bauunternehmung Hans Czerny GesmbH, 3400 Klosterneuburg, Josef-Schöffel-Gasse 45.

Fliegerweg 14, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellinger, 4, Wiedner Hauptstraße 46.

Florian-Berndl-Gasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Große-Bucht-Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Hessegasse 35, Hedwig Schimanko, 22, Siebenbürgerstraße 16–26/33. Planverfasser: Hoffmann und Steindl GesmbH, 2301 Großenzersdorf, Asperngasse 18.

Hirschstettner Straße 48, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Schmidt, 6, Linke Wienzeile 118.

Industriestraße 55, Karl Rundel, 21, Dopschstraße 21/70. Planverfasser: NIV Spezial-Grundbau-GesmbH, 7, Wimbergergasse 28.

Kirschenallee 23, Wolfgang und Gerhardt Scheller, im Hause. Planverfasser: Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eßlinger Hauptstraße 34.

Magdeburgstraße 28, Margit Kreuzhuber, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Schüttaustraße 45, Gürel Cankut, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Campingplatzweg, Peter Zobl-Wessely, 22, Campingplatzweg, Parzelle 247. Planverfasser: Maschtex Hoch- und Tiefbau GesmbH, 20, Rauscherstraße 15.

Percostraße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Pistachio HandelsgesmbH, 22, Breitenleer Straße 255.

23. Bezirk: Anton-Krieger-Gasse 182–184, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Don-Bosco-Gasse 52, Fritz Slezacek, 15, Robert-Hamerling-Gasse Nr 15–17. Planverfasser: Bmst Georg Machart, 23, Anton-Krieger-Gasse 140.

Rossakgasse 15, für den Eigentümer und als Planverfasser: Adam Fertighaus, 2362 Biedermannsdorf, Wiener Straße 40.

Triester Straße 276, Arch Dipl Ing Adolf Wohanka, 6, Mollardgasse 20/2. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Heizwerkstraße, Friedrich Krenn, 8141 Unterpremstätten, Bahnhofstraße 38. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Grundabteilungen

3. Bezirk: Landstraße, Löwengasse 45, EZ 1888, Gst .159/1, Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Friedrich Glatz, Elisabeth Huber, Municipal Immobilien-VerwaltungsgesmbH (MA 64 – GA 3/58/92).

16. Bezirk: Ottakring, Huttengasse, EZ 1476, Gst 3311/2 u a, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 – 1046/92 Gd-1 (MA 64 – GA 16/54/92).

21. Bezirk: Donaufeld, Brünner Straße, EZ 1598, Gst 1416/13, Stadt Wien, vertreten durch die MA 28 – B-280/92 (MA 64 – GA 21/269/92).

22. Bezirk: Kagran, Hirschstettner Straße 13, EZ 1025 u a, Gst 751 u a, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Veronika und Johann Lang (MA 64 – GA 22/345/92).

Aspern, nächst Langobardenstraße, EZ 588 u a, Gst 1131/2 u a, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Ilse Gyimothi (MA 64 – GA 22/344/92).

*

Kundmachung der MA 21 Flächenwidmungs- und Bebauungsplan

Auflage

(MA 21 – 3/6/92.)

Auflage zur öffentlichen Einsicht gemäß § 5 Abs 6 Stadterneuerungsgesetz.

Die Unterlagen und das Ergebnis der vorbereitenden Untersuchungen über die beabsichtigte Erklärung eines Gebiets zum Assanierungsgebiet liegen in der Zeit vom 6. November 1992 bis 18. Dezember 1992, Montag bis Freitag von 8 bis 15.30 Uhr und Donnerstag von 15.30 bis 17.30 Uhr, bei der MA 21 gemäß § 5 Abs 6 Stadterneuerungsgesetz zur öffentlichen Einsicht auf. Diese Unterlagen und vorbereitenden Untersuchungen erstrecken sich auf das Gebiet zwischen Erdbergstraße, Apostelgasse, Hainburger Straße und Wassergasse im 3. Bezirk, KatG Landstraße. Dieses Gebiet wird auch für die Erklärung zum Assanierungsgebiet vorgeschlagen.

Die Einsicht kann während der Dienststunden in der MA 21 – Flächenwidmungs- und Bebauungsplan, 1082 Wien, Rathausstraße 14–16, 2. Stock, Zimmer 212, vorgenommen werden.

Innerhalb der Auflagefrist können schriftliche Äußerungen eingebracht werden.

Magistrat der Stadt Wien
Magistratsabteilung 21

Kundmachung der MA 21 Flächenwidmungs- und Bebauungsplan

Bausperren

(MA 21 – Plan Nr 6175B.)

Gemäß § 8 Abs 4 der Bauordnung für Wien wird bekanntgegeben, daß der Gemeinderat mit Beschluß vom 23. Oktober 1992, PrZ 3428, unter Anwendung des § 8 Abs 5 BO für Wien entsprechend dem Magistratsantrag die Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Peter-Jordan-Straße, Max-Emanuel-Straße, Türkenschanzplatz, Gersthofer Straße und Hermann-Pacher-Weg im 18. Bezirk, KatG Währing und Gersthof, ausgesprochen hat.

Für die Dauer der Rechtswirksamkeit dieser Verlängerung ist der Tag der ersten Kundmachung (Amtsblatt der Stadt Wien Nr 45 vom 9. November 1989, Seite 38, und Amtsblatt zur Wiener Zeitung vom 9. November 1989) maßgebend.

*

(MA 21 – Plan Nr 6254A.)

Gemäß § 8 Abs 4 der Bauordnung für Wien wird bekanntgegeben, daß der Gemeinderat mit Beschluß vom 23. Oktober 1992, PrZ 3434, unter Anwendung des § 8 Abs 5 BO für Wien entsprechend dem Magistratsantrag die Verlängerung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Brünner Straße, Shuttleworthstraße, Ruthnergasse und Trasse der ÖBB-Hochbahn (Linienzug 1–2) im 21. Bezirk, KatG Großjedlersdorf II, ausgesprochen hat.

Für die Dauer der Rechtswirksamkeit dieser Verlängerung ist der Tag der ersten Kundmachung (Amtsblatt der Stadt Wien Nr 45 vom 8. November 1990, Seite 37, und Amtsblatt zur Wiener Zeitung vom 8. November 1990) maßgebend.

Magistrat der Stadt Wien
Magistratsabteilung 21

*

Flächenwidmungs- und Bebauungspläne

(MA 21 – Plan Nr 6386.)

Auf Grund des § 1 Abs 3 BO für Wien wird bekanntgegeben, daß der Gemeinderat in seiner Sitzung am 23. Oktober 1992, PrZ 3429, unter Anwendung des § 1 Abs 1 BO für Wien gemäß dem Magistratsantrag die Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Absberggasse, Linienzug 1–2, Stadtautobahn (A 23), Linienzug 3–6 (Fußweg Code 12285), Patrubangasse, Schleiergasse, Linienzug 7–9, im 10. Bezirk, KatG Favoriten und Oberlaa Stadt, beschlossen hat.

*

(MA 21 – Plan Nr 6387.)

Auf Grund des § 1 Abs 3 BO für Wien wird bekanntgegeben, daß der Gemeinderat in seiner Sitzung am 23. Oktober 1992, PrZ 3431, unter Anwendung des § 1 Abs 1 BO für Wien gemäß dem Magistratsantrag die Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes

Gemeinderatsausschuß Umwelt und Sport

Sitzung vom 15. September 1992

Vorsitzender: GR *Brix.*

Teilnehmer: Amtsf StR Dr *Häupl,* die GRe Dipl Ing *Engl,* Brunhilde *Fuchs, Hufnagl,* Dr *Marek, Outolny, Reiter, Sagmeister,* Barbara *Schöfnagel,* Josefa *Tomsik,* Hannelore *Weber, Zeihsel;* weiters die SRe Dipl Ing *Lukesch,* Dipl Ing *Löffler,* Dr *Pelikan,* Dipl Ing *Adam,* Dipl Ing *Suchomel,* Dipl Ing Dr *Kotzian,* Stadtgarten-Dior Ing *Schiller,* SR Dipl Ing *Bauer,* StBR Dipl Ing *Joham,* Forst-Dior Dipl Ing Dr *Ballik,* SR Dr *Podkowicz,* Chefred *Vavrousek,* Red Ingrid *Duschek,* Red *Hofstätter,* SR Dr *Merth,* BrandDior Dipl Ing Dr *Perner,* OStBR Dipl Ing *Domany,* OAR *Czepl* sowie TOAR Ing *Müller.*

Entschuldigt: Die GRe Dr *Hawlik* und *Huber.*

Protokollführer: OAR *Horak.*

Berichterstatter: Amtsf StR Dr *Häupl*

(AZ 4/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Ing Rudolph, Zeihsel und Barbara Schöfnagel, betreffend die Ausarbeitung von Zielplänen zur Reduktion der Müllverbrennung, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 8/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GR Barbara Schöfnagel, betreffend die organisatorischen Maßnahmen und weitere Information der Bevölkerung hinsichtlich der getrennten Müllsammlung, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 83/92; LAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der Abgen Barbara Schöfnagel, Zeihsel, Herzog und Dr Günther, betreffend die Verabschiedung landesgesetzlicher Bestimmungen, die den Einsatz von Parkwächtern in den Wiener Grüngebieten möglich machen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 143/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Dr Gertrude Brinek, Fürst und Dr Marek, betreffend den Einsatz von Parkwächtern zur Betreuung und Überwachung von Parkanlagen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 144/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Dr Pilz, Susanne Jerusalem, Dr Friedrun Huemer, Jutta Aouas-Sander, Margulies, Hannelore Weber und Kenesei, betreffend die Sanierung von asbestbelasteten Rundturnhallen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 152/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Dr Pilz, Susanne Jerusalem, Dr Friedrun Huemer, Jutta Aouas-Sander, Margulies, Hannelore Weber und Kenesei, betreffend eines landwirtschaftlichen Schutzgebiets, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 171/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Dr Pilz, Susanne Jerusalem, Hannelore Weber, Dr Friedrun Huemer, Kenesei, Jutta Aouas-Sander und Margulies, betreffend die Finanzierung der Einrichtung von neuen Umweltberatungsstellen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 220/92; LAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Initiativantrag der Abgen Dr Marek und Mag Karl, betreffend eine Novelle zum Wiener Tierschutz- und Tierhaltegesetz, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 221/92; LAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Beschluß-(Resolutions-)antrag der Abgen Hannelore Weber und Dr Friedrun Huemer, betreffend das Verbot der Fallenjagd, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 227/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Kenesei und Hannelore Weber, betreffend Naturdenkmäler, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 229/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Dr Friedrun Huemer und Hannelore Weber, betreffend die Förderung für Umstellungsbetriebe im Weinbau, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 230/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Hannelore Weber und Dr Friedrun Huemer, betreffend die Vergabe von Wildabschüssen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 231/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Beschluß-(Resolutions-)antrag der Abgen Dipl Ing Engl, Prinz und Herzog, betreffend einer einheitlichen Kostenaufgliederung und Baudokumentation der seitens der Stadt Wien geplanten Bauvorhaben, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 232/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Hannelore Weber und Dr Friedrun Huemer, betreffend Wienerwaldfonds, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 238/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag des GR Zeihsel, betreffend die unentgeltliche Benützung von Sportstätten für Wiener Sport- und Turnvereine, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 239/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag des GR Zeihsel, betreffend die Mitbenützung der Turnhallen der Stadt Wien an Freitagen, Wochenenden, Feiertagen und Schulfeiertagen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 242/92; GAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der GRe Ilse Arie, Brigitte Schwarz-Klement und Ing Westenthaler, betreffend die Umstellung der Krankenhausautomaten von Getränkedosen auf Flaschen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 244/92; LAT.) Der Bericht des Amtsführenden Stadtrats für Umwelt und Sport zum Antrag der Abg Dr Friedrun Huemer, betreffend Maßnahmen zur Reduzierung der Ozon-Vorläufersubstanzen bei Auslösung der Warnstufe I oder II, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 483/91; LAT.) Das Ergebnis der Arbeitsgruppe (Gesetzesentwurf) auf Grund des Initiativantrags der Abgen Ing Svoboda, Brix und Outolny, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: GR *Outolny*

(AZ 253/92; MA 22.) Dem Verband Wiener Volksbildung wird für die Führung der Umweltberatungsstellen eine Subvention in der Höhe von 8 470 000 S gewährt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 218/92; MA 22.) Für das Projekt „Monitoring der Nahrungsökologie der Biber in der Unteren Lobau" wird ein Sachkredit in der Höhe von 366 000 S genehmigt. Die auf das Jahr 1992 entfallende Budgetrate von 66 000 S ist auf Ansatz 5010, Umweltschutz, Post 728/001, Untersuchungen auf dem Gebiet des Umwelt- und Naturschutzes, bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Folgejahren vorzusorgen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 261/92; MA 22.) Für die Begleichung des Deckungsrücklasses der Firma Horiba Europe GesmbH wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 5010, Umweltschutz, Post 040, Manualpost 990, Fahrzeuge (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 276 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist. (Bereits genehmigt nach § 92 WStV.)

Berichterstatter: GR *Sagmeister*

(AZ 254/92; MA 68.) Für Leistungsverträge und Schulungen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen (derz zur Verfügung stehender Betrag 5 742 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 2 000 000 S genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 619, Instandhaltung von Sonderanlagen, mit 2 000 000 S zu decken ist.

(AZ 288/92; MA 68.) Für die Verstärkung der Hallendecke in der Hauptfeuerwache „Döbling" wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 010, Gebäude, Manualpost 800 (derz zur Verfügung stehender Betrag 39 434 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 200 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 040, Veräußerung von Fahrzeugen, mit 200 000 S zu decken ist.

(AZ 250/92; MA 68.) Die Instandsetzung des Wachegebäudes der Feuerwache „Weidlingau" mit einem Erfordernis von 11 000 000 S wird genehmigt. Im Voranschlag 1992 sind auf Post 010.140, Feuerwache „Weidlingau", als erste Baurate 1 100 000 S vorgesehen. Für das restliche Erfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. Die Vergabe der Arbeiten erfolgt im Wege der MA 26. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 255/92; MA 68.) Die Instandsetzung des Wachegebäudes und des Übungshofes der Feuerwache „Rudolfshügel" mit einem Erfordernis von insgesamt 9 090 000 S wird genehmigt. Hievon sind im Voranschlag 1992 auf Post 010.102, Feuerwache „Rudolfshügel", als erste Baurate 700 000 S bedeckt. Für das restliche Erfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. Die Vergabe der Arbeiten erfolgt im Wege der MA 26. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Hufnagl*

(AZ 263/92; MA 45.) 1. Die Erstellung eines Detailprojekts für die Verbreiterung des Wienflußdammes im 14. Bezirk sowie die anschließende Ausarbeitung von Teilungsplänen mit einem Gesamterfordernis von 1 040 000 S wird genehmigt. 2. Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 200 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 233/92; MA 45.) 1. Die Instandsetzungsarbeiten an der gepflasterten Wienflußsohle im Abschnitt Zufferbrücke bis zum Badhaussteg mit einem Gesamterfordernis von 2 750 000 S werden genehmigt. 2. Die Durchführung der Arbeiten wird der Firma Baumeister Ringhofer Tiefbau GesmbH und Co KG, 15, Graumanngasse 35, auf Grund ihres Anbots vom 8. Mai 1992 übertragen. 3. Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 1 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 246/92; MA 45.) 1. Die Instandsetzungsarbeiten an der betonierten Wienflußsohle im Abschnitt Stiegerbrücke bis zur „Großen Einwölbung" mit einem Gesamterfordernis von 3 590 000 S werden genehmigt. 2. Die Durchführung der Arbeiten wird der

Firma Baumeister Ringhofer Tiefbau GesmbH und Co KG, 15, Graumanngasse 35, auf Grund ihres Anbots vom 7. Mai 1992 übertragen. 3. Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 1 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 266/92; MA 45.) 1. Für die Herstellung einer Wasserzuleitung zum Heschteich im 14. Bezirk sowie für einen verbesserten Böschungsaufbau wird die Umwandlung in einen Sachkredit gemäß § 23 HO sowie die Sachkrediterhöhung und -erweiterung von 1 855 000 S um 475 000 S auf 2 330 000 S genehmigt. 2. Für das Mehrerfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 264/92; MA 45.) 1. Die Räumungarbeiten der Jahre 1992 und 1993 am Wienfluß von der Landesgrenze bis zum Wienfluß-Sperrwerk mit einem Gesamterfordernis von 3 500 000 S werden genehmigt. 2. Die Durchführung der Räumungsarbeiten wird der Firma Baumeister Ringhofer Tiefbau GesmbH und CO KG, 15, Graumanngasse 35, auf Grund ihres Anbots vom 2. Juli 1992 übertragen. 3. Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 1 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 248/92; MA 45.) 1. Die Untersuchungsarbeiten „Forschungsvorhaben für die Bodenbelüftung als Sanierungsmaßnahme bei kontaminierten Böden nach Mineralölunfällen (Optimierung und Grenzwertermittlung)" werden genehmigt. 2. Der im Jahr 1992 anfallende Kostenanteil von 200 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. 3. Die Ausführung der Untersuchungen wird Univ Prof Dr H. Schindlbauer, Forschungsinstitut für Chemie und Technologie von Erdölprodukten, Technische Universität Wien, 6, Getreidemarkt 9, auf Grund seines Anbots vom 8. Juli 1991 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 258/92; MA 45.) Die kontinuierliche Bestimmung der Gewässerbeschaffenheit der Neuen Donau sowie die Erstellung eines Gewässergütemodells im Zeitraum 1992 bis 1997 mit einem Gesamterfordernis von 15 000 000 S werden genehmigt. Der im Jahr 1992 erforderliche Betrag von 2 200 000 S ist im Voranschlag auf der Haushaltsstelle 1/6330/728.000.013 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. Die Untersuchung ist der Arge Gruppe Wasser und Univ Prof Dr U. Humpesch auf Grund der Anbote vom 3. Mai 1992 und 4. Mai 1992 zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 256/92; MA 48.) Die sachliche Genehmigung für die Errichtung eines Abstellplatzes für Kraftfahrzeuge in 22, Percostraße, Abfallbehandlungsanlage, mit Gesamtkosten in der Höhe von 10 000 000 S wird erteilt. Dieser Betrag ist im Voranschlag 1992 auf dem Ansatz 8130, Müllbeseitigung, Post 050, Sonderanlagen, Manualaufteilung 012, zu bedecken. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.) (An Gemeinderat.)

(AZ 257/92; MA 45.) 1. Die Instandsetzung und Revitalisierung der Böschung und oberen Berme im Kuchelauer Hafen mit einem geschätzten Gesamterfordernis von 1 220 000 S werden genehmigt. 2. Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 600 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. 3. Die Ausführung der Arbeiten wird der Firma Baumeister Ringhofer Tiefbau GesmbH und Co KG, 15, Graumanngasse 35, auf Grund ihres Anbots vom 30. April 1992 und ihres Schreibens vom 23. Juni 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 289/92; MA 68.) 1. Für die Anschaffung eines Wechselaufbaus für Atemschutzausrüstung aus dem Katastrophenfonds wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, unter Post 040, Fahrzeuge (derz zur Verfügung stehender Betrag 36 001 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 200 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen des Ansatzes 9440/870.001, Zuschuß zur Beschaffung von Katastropheneinsatzgeräten, zu decken ist. 2. Die Anschaffung eines Wechselaufbaus mit einem Erfordernis von 2 000 000 S wird genehmigt. Hievon sind im Voranschlag 1992 1 200 000 S bedeckt. Für das restliche Erfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. Mit der Lieferung wird die Firma Karl Dlouhy OHG, 16, Friedrich-Kaiser-Gasse 79, beauftragt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 280/92; MA 51.) Für Mietenzahlungen für die Halle Alt Erlaa wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 2690, Sportförderung, Post 700, Mieten für Trainingsanlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 45 566 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 380 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2620, Sportplätze, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu decken ist.

(AZ 283/92; MA 51.) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 1992 folgende Subventionen gewährt:

	S
1. ASVÖ-Landesverband Wien zur Beschäftigung einer hochqualifizierten Trainerin für den weiblichen Rudernachwuchs in Wien	150 000
2. ARBÖ zur Beschäftigung eines internationalen Spitzentrainers zur Intensivierung der Nachwuchsarbeit für Straßen- und Bahnrennsport	100 000
3. Sportkegler Landesverband Wien zur Intensivierung der Nachwuchsarbeit	70 000
4. Wiener Fußball-Verband zur Unterstützung der nicht-platzbesitzenden Wiener Fußballvereine	605 000
5. Verband Österreichischer Schwimmvereine zur Durchführung der Wettspiele im Europacup der Meister im Wasserball, des EC-Siegers 1992 SD Jadran Koteks in Wien	400 000
6. Landesschwimmverband Wien zur Durchführung der Aktion „Talente“	135 000
7. Sportverein Gerasdorf Zuschuß für die Errichtung einer Zuschauertribüne auf der Sportanlage des SV Gerasdorf	200 000
8. Verein des Matsumae Budocenter zur Durchführung von Sportaktivitäten für Wiener Sportvereine	1 750 000
Gesamtbetrag	3 410 000

Die finanzielle Bedeckung für diese Subventionen ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757, Post 777 und Post 700, gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 284/92; MA 51.) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 1992 folgende Subventionen gewährt:

	S
1. Post-SV Wien – Gewichtheben zum Ankauf von Sportgeräten	65 000
2. SPI-Basketball zur Durchführung eines Trainingslagers für Jugendspieler	60 000
3. 1. PBC Union Wien zur Anschaffung von Pool-Billard-Turniertischen	50 000
4. ASVÖ-LV Wien zur Förderung des Breitensports	27 000
5. Bund Österreichischer Fußball-Lehrer zur Durchführung von Lehrgängen	15 000
6. Wiener Taubstummen-Fürsorgeverband zur Durchführung von Jazz-Gymnastik-Kursen für sprach- und hörbehinderte Sportler	10 000
7. Badminton-Expreß zur Durchführung des „Sega Badminton Challenge 1992“	60 000
8. Internationaler Wiener Wasserskiklub zur Durchführung der Österreichischen Meisterschaften im Wasserskifahren	30 000
9. Wiener Blindenschachclub zur Durchführung der 3. Schüler- und Jugendschachmeisterschaft für Blinde und Sehbehinderte	20 000
10. ARBÖ zur Durchführung des „Internationalen Großen Preises der Stadt Wien“	15 000
11. Wasserskiverband für Wien zur Errichtung einer Sprungschanze für Wasserski	40 000
Gesamtbetrag	392 000

Die finanzielle Bedeckung für diese Subventionen ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757 und Post 777, gegeben.

(AZ 294/92; MA 51.) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 1992 folgende Subventionen gewährt:

	S
1. ASKÖ-Landesverband Wien zur Durchführung des Schülereislaufens auf der Sportanlage Eisring Süd 1991/92	150 000
2. Turnverein Wien – Kaisermühlen zum Ankauf von Sportgeräten und Sportutensilien	100 000
3. Wiener Fußball-Verband zur Durchführung des Wiener Toto-Cups	220 000
4. FC ÖMV Stadlau/Wien Zuschuß für die Errichtung einer Flutlichtanlage und Überdachung der Sitzplatztribüne auf der Sportanlage im 22. Bezirk	1 000 000
5. Wiener Fußball-Verband für die Abtragung der Dachholzkonstruktion und Sanierung des Unterbaus der Südtribüne auf der Sportanlage Horr-Stadion	425 000
6. FV Austria XIII zur Sanierung der Sportanlage auf dem Kinkplatz im 14. Bezirk	180 000
Gesamtbetrag	2 075 000

Die finanzielle Bedeckung für diese Subventionen ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757 und Post 777, gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 286/92; MA 51.) Dem Wiener Schwimmverband wird zur Durchführung der Förderungsaktion im Hinblick auf die

Schwimm-Europameisterschaften 1995 in Wien eine Subvention in der Höhe von 2 000 000 S genehmigt. Die finanzielle Bedeckung für diese Subvention ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757, gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 285/92; MA 51.) Für die Durchführung der Aktion des Sportamts der Stadt Wien – „Sport- und Talenteförderung an den Wiener Schulen" – wird ein Betrag von 1 000 000 S genehmigt. Die finanzielle Bedeckung für diese Subvention ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757, gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 282/92; MA 51.) Im Rahmen der Aktion „Komm zum Sport" werden folgenden Vereinen, die die an sie gestellten Auflagen erfüllt haben, Subventionen aus den Sportförderungsmitteln der Stadt Wien zur Verfügung gestellt:

	S
15 Basketballvereinen	225 000
14 Handballvereinen	210 000
13 Volleyballvereinen	195 000
16 Fußballvereinen	320 000
7 Eishockeyvereinen	140 000
Gesamtbetrag	1 090 000

Die finanzielle Bedeckung ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757, „Komm zum Sport", gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 269/92; MA 51.) Für Reparaturarbeiten in diversen Sporthallen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 2630, Turn- und Sporthallen, Post 619, Instandhaltung von Sonderanlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 4 599 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 400 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2620, Sportplätze, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu decken ist.

(AZ 271/92; MA 51.) Für Geräteüberprüfungen in Wiener Schulturnsälen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 2630, Turn- und Sporthallen, Post 641, Prüfungskosten (derz zur Verfügung stehender Betrag 630 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 130 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2620, Sportplätze, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu decken ist.

(AZ 272/92; MA 51.) Für den Ankauf der Wiener Landesmeistermedaillen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 2020, Sportamt, Post 403, Ankauf von Sportpreisen (derz zur Verfügung stehender Betrag 198 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 80 000 S genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 2630, Turn- und Sporthallen, Post 700, Mieten, zu decken ist.

Berichterstatter: GR Josefa *Tomsik*

(AZ 224/92; MA 42.) Die gärtnerischen Arbeiten für 23, Wohnhausanlage Traviatagasse, 2. Bauteil, sind der Firma Hamr–Skoumal–Danner GesmbH, 23, Karl-Tornay-Gasse 36, auf Grund ihres Anbots vom 7. Mai 1992 zu übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 279/92; MA 42.) 1. Für den Ankauf und die Errichtung eines Gewächshauses für die Überwinterung der nicht frostharten Grünpflanzen der Wiener Bezirke wird ein Betrag von 1 560 000 S genehmigt. 2. Die Lieferung und Errichtung des Gewächshauses sind der Firma Walli–Knofler, 6020 Innsbruck, Innrain 366, auf Grund ihres Anbots vom 22. April 1992 zu übertragen.

(AZ 252/92; MA 42.) Für dringende Erneuerung einer Gasleitung in 10, Kurpark Laaerberg, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/8150, Park- und Gartenanlagen, Kinderspielplätze, Post 619, Instandhaltung von Sonderanlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 592 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 000 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 247/92; MA 42.) Der zwischen der Stadt Wien, vertreten durch die MA 42 – Stadtgartenamt, und Karl Löff abzuschließende Gestattungsvertrag hinsichtlich der jederzeit widerruflichen Überlassung eines als Künstlerwerkstatt auszubauenden Raumes in dem auf dem Gst 217/3, EZ 1115, KatG Alsergrund, stehenden Betriebsgebäudes im Ausmaß von 103 m² wird zu den im beiliegenden Entwurf angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 249/92; MA 49.) Für die Wiedererrichtung des Naturlehrpfads Simmering (Kostenbeitrag, Entsorgungsbetriebe) wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8660, Stadtforste, Post 613, Instandhaltung von sonstigen Grundstückseinrichtungen (derz zur Verfügung stehender Betrag 7 000 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 70 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Post 876, Kapitaltransferzahlungen von sonstigen Unternehmungen, zu decken ist.

(AZ 290/92; MA 49.) Für Neuanschaffung eines Traktors wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 040.990, Fahrzeuge (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 516 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 550 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 020, Maschinen und maschinelle Anlagen, mit 398 000 S, und auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 829, sonstige Einnahmen, mit 152 000 S zu decken ist.

(AZ 273/92; MA 49.) Für Neuanschaffung eines Ersatzfahrzeuges wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 040.990, Fahrzeuge (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 300 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 216 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 829, sonstige Einnahmen, zu decken ist.

(AZ 262/92; MA 49.) Für Anschaffung von Datenfernübertragungsgeräten wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 043.990, Betriebsausstattung (derz zur Verfügung stehender Betrag 207 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 40 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 829, sonstige Einnahmen, zu decken ist.

(AZ 236/92; MA 49.) Die MA 49 – Forstamt und Landwirtschaftsbetrieb wird ermächtigt, im zweiten Halbjahr 1992 die nachstehend angeführten landwirtschaftlichen Erzeugnisse zu den im Bericht angeführten Bedingungen und entsprechend der Marktlage zu verkaufen: ca 28 300 dt Weizen, Konsum- und Saatgutware, Hartweizen, Konsumware, ca 10 500 dt Roggen, Konsumware, ca 15 000 dt Gerste, Konsumware, ca 900 dt Mais, ca 4 400 dt Raps, ca 1 700 dt Sonnenblumen, ca 750 dt Sojabohnen, ca 800 dt Körnererbsen, ca 75 000 dt Zuckerrüben, ca 4 600 dt Trockenschnitte, ca 4 000 dt Spätkartoffel, ca 800 dt Pflückbohnen, ca 500 dt Stroh, ca 62 000 l Wein. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR Barbara *Schöfnagel*

(AZ 265/92; MA 45.) 1. Die Schlosserarbeiten an diversen Geländern und wasserbaulichen Einrichtungen am Wienfluß und an Bächen des 14. Bezirks mit einem Gesamterfordernis von 1 445 000 S werden genehmigt. 2. Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 700 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. 3. Die Ausführung der Schlosserarbeiten wird der Firma KMB Metall- und Anlagenbau GesmbH, 22, Gotramgasse 6, auf Grund ihres Anbots vom 16. Juli 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 251/92; MA 45.) Für den Ankauf eines Kraftfahrzeugs wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 6330, Wasserbau, Post 040.990, Fahrzeuge (Anschaffung von Fahrzeugen; derz zur Verfügung stehender Betrag 300 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 330 000 S genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 6330, Wasserbau, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen, mit 330 000 S zu decken ist.

Berichterstatter: GR *Reiter*

(AZ 303/92; MA 31.) Für die Durchführung des Bauvorhabens Rohrneulegung DN 150, 200 im 22. Bezirk, östlich Süßenbrunner Straße, Stadterweiterungsfläche 22/05, in einer Länge von rund

3 210 m, werden die Erd- und Baumeisterarbeiten der Firma Wibeba Wiener Betriebs- und Bau-GesmbH, 15, Anschützgasse 1, auf Grund ihres Anbots vom 2. Juli 1992, und die Rohrlegerarbeiten der Firma BIR Bau-, Installations- und RohrlegungsgmbH, 23, Perfektastraße 28, auf Grund ihres Anbots vom 2. Juli 1992 übertragen. Von der Gesamtanbotssumme der Erd- und Baumeisterarbeiten in der Höhe von 4 791 794,44 S werden für das Jahr 1992 ca 2 300 000 S beansprucht. Der Restbetrag teilt sich auf die Folgejahre auf. Von der Gesamtanbotssumme der Rohrlegerarbeiten in der Höhe von 1 354 230 S werden für das Jahr 1992 ca 600 000 S beanspurcht. Der Restbetrag teilt sich auf die Folgejahre auf.

(AZ 267/92; MA 31.) Für das Bauvorhaben Rohrneulegung DN 400 im 22. Bezirk, Donau-City, 1. Bauteil UNO-City, Umfahrungsstraße, in einer Länge von rund 920 m wird ein Sachkredit in der Höhe der voraussichtlichen Gesamtkosten von 8 500 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag für das Jahr 1992 1 000 000 S bedeckt. Für das restliche Kreditерfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 276/92; MA 31.) Für 26 Rohrauswechslungen in den Bezirken 3, 5, 9, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21 und 22 mit einer Gesamtlänge von rund 3 830 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 33 034 000 S genehmigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 274/92; MA 31.) Für 13 Rohrlegungen in den Bezirken 3, 7, 10, 13, 19, 20, 22 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 2 090 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 15 315 000 S genehmigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 275/92; MA 31.) Für zwei Rohrlegungen in den Bezirken 2 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 400 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 5 957 000 S genehmigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 287/92; MA 31.) A) Die laufenden Installations-, Erd- und Baumeisterarbeiten zur Herstellung und Erhaltung von Abzweigleitungen mit einer Gesamtsumme von jährlich 46 000 000 S werden genehmigt. Für die Bedeckung ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

B) Die MA 31 wird ermächtigt, mit den angeführten Firmen Verträge für die laufenden Installations-, Erd- und Baumeisterarbeiten zur Herstellung und Erhaltung von Abzweigleitungen auf Grund des Leistungsverzeichnisses der MA 31 (Zl MA 31-911/92) für die Zeit vom 1. Jänner 1993 bis 31. Dezember 1995 abzuschließen: 1) A. Cernik und Söhne, 3, Fasangasse 38, für das Teilgebiet 1 (1., 4., 5., 6., 7., 12. und 15. Bezirk) auf Grund des Anbots vom 21. Mai 1992 und Erklärung vom 24. Juni 1992, 2) B+I+R Bau-, Installations- und RohrlegungsgesmbH, 23, Perfektastraße 28, in Bietgemeinschaft mit der Firma SBG Schwechater BaugesmbH, 2320 Schwechat, Poihsstraße 3, für das Teilgebiet 2 (20. und 21. Bezirk) auf Grund des Anbots vom 21. Mai 1992 und Erklärung vom 24. Juni 1992, 3) Kraft & Wärme GesmbH, Abteilung Wasserbau, 12, Siebertgasse 18, für das Teilgebiet 3 (3., 10. und 11. Bezirk) auf Grund des Anbots vom 21. Mai 1992 und Erklärung vom 24. Juni 1992, 4) Bohr- und Rohrtechnik GesmbH, 21, Brünner Straße 73, für das Teilgebiet 4 (8., 9., 14., 16., 17., 18. und 19. Bezirk) auf Grund des Anbots vom 21. Mai 1992 und Erklärung vom 23. Juni 1992, 5)Helmut Gerstl, 22, Lössweg 9, für das Teilgebiet 5 (2. und 22. Bezirk) auf Grund des Anbots vom 21. Mai 1992 und Erklärung vom 30. Juni 1992, und 6) Schmidt GesmbH, 2320 Schwechat, Sendnergasse 57, für das Teilgebiet 6 (13. und 23. Bezirk) auf Grund des Anbots vom 21. Mai 1992 und Erklärung vom 23. Juni 1992. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 277/92; MA 31.) Für 13 Rohrlegungen in den Bezirken 9, 10, 12, 14, 18, 19, 20, 21 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 3 060 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 21 532 000 S genehmigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 278/92; MA 31.) Für 31 Rohrlegungen in den Bezirken 11, 12, 14, 18, 19, 21, 22 und 23 mit einer Gesamtlänge von rund 5 530 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 26 910 000 S genehmigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 291/92; MA 31.) Für zwei Rohrlegungen in den Bezirken 13 und 19 mit einer Gesamtlänge von rund 380 m wird ein Sachkredit in der Höhe von 2 520 000 S genehmigt. Die Baurate 1992 in der Höhe von 1 080 000 S ist im Voranschlag für das Jahr 1992 auf Ansatz 1/8100, Post 004, Manualaufteilung 060, Behebung von Druckmangelgebieten, bedeckt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 216/92; MA 31.) Für Rohrneulegung in 22, Hirschstettner Straße, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/8100, Wasserversorgung, Post 004, Wasserbauten, Post 801, Ausbau des Rohrnetzes (derz zur Verfügung stehender Betrag 367 770 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 17 500 000 S genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 1/9700, Verstärkungsmittel, Post 729, Verstärkungsmittel, zu decken ist. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 223/92; MA 31.) 1. Für den Forschungsauftrag zur speziellen Untersuchung der Erwärmung von Leitungswasser im Rohrnetz wird ein Sachkredit in der Höhe von 1 600 000 000 S genehmigt. 2. Von diesem Betrag sind im Voranschlag für das Jahr 1992 1 000 000 000 S bedeckt. Für das Resterfordernis von 600 000 000 S ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 225/92; MA 31.) Der im Entwurf vorliegende 2. Nachtrag zum Übereinkommen vom 15. Mai/2. Juni 1951, MA 31-4376/50, betreffend die Wasserabgabe an der II. Wiener Hochquellenleitung zur Versorgung der Gemeinde Kirnberg/Mank, politischer Bezirk Melk, wird genehmigt.

(AZ 219/92; MA 31.) Für das Bauvorhaben Rohrneulegung DN 600 – Rohrauswechslung DN 100, 150, 200/200 im 22. Bezirk, Hirschstettner Straße von Pogrelzstraße bis Stadlauer Straße, in einer Länge von rund 950 m, wird ein Sachkredit in der Höhe der voraussichtlichen Gesamtkosten von 17 500 000 S genehmigt. Von diesem Betrag sind im Voranschlag für das Jahr 1992 17 000 000 S bedeckt. Für das restliche Kreditерfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 237/92; MA 31.) Die Generalunternehmerarbeiten für den Zu- und Umbau des Schnellfilters im Wientalwasserwerk zur Errichtung eines Betriebsgebäudes werden der Firma Swietelsky BaugesmbH, 1, Tuchlauben 11, auf Grund ihres Anbots vom 28. Februar 1992 mit einer Anbotssumme von 3 789 944,16 S übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 235/92; MA 31.) Die Generalunternehmerarbeiten für den Zu- und Umbau am Dammwärterhaus beim Wiental-Stausee werden der Firma Swietelsky BaugesmbH, 1, Tuchlauben 11, auf Grund ihres Anbots vom 22. Mai 1992 und Fax vom 17. Juni 1992 mit einer Anbotssumme von 1 809 290,78 S übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 299/92; MA 30.) Die Baumeisterarbeiten für den Kanalumbau in 22, Langobardenstraße, BA 02/BT 2, werden der Arge Groll–Wibeba AG für Bauwesen (Groll: 23, Herziggasse 10; Wibeba: 15, Anschützgasse 1; AG für Bauwesen: 4, Lothringerstraße 2) auf Grund ihres Anbots vom 2. Juni 1992 und der Niederschrift vom 8. Juli 1992 übertragen.

(AZ 212/92; MA 30.) Die Projekterstellung samt Untersuchung von Alternativen für eine Überschußschlammleitung von der Kläranlage Blumental zur Hauptkläranlage Wien wird mit Gesamtkosten von 1 740 000 S genehmigt. Die erste Planungsrate in Höhe von 1 000 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 161/92; MA 30.) Die Kanalaufschließung im 21. Bezirk, Großjedlersdorf, zwischen Babitschgasse, Steinamangergasse und Marchfeldkanal, wird mit einem Gesamterfordernis von 27 100 000 S genehmigt. Davon sind 1 000 000 S im Voranschlag 1992 bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 195/92; MA 30.) Die Erhöhung der Gesamtkosten für die Kanalisierung des Dampfschiffhaufens von 17 400 000 S auf 20 500 000 S zufolge Kostensteigerung bei der maschinellen und elektrotechnischen Ausrüstung wird genehmigt. Die Baurate 1992 in der Höhe von 17 000 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke und Gemeinderat.)

(AZ 210/92; MA 30.) Der Kanalneubau im 22. Bezirk, Kamillenweg von Haselnußweg bis Pappelweg, und 22, Pappelweg von Kamillenweg bis ONr 2, wird mit einem Gesamterfordernis von 5 640 000 S genehmigt. Davon sind 5 000 000 S im Voranschlag 1992 bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 234/92; MA 30.) Die Baumeisterarbeiten für den Kanalumbau in 9, Berggasse, werden vorbehaltlich der Sachkreditgenehmigung der Bauunternehmung Bmst Dipl Ing Mörtinger & Co Unternehmen für Hoch-, Tief- und Ingenieurbau, 6, Getreidemarkt 7, auf Grund ihres Anbots vom 21. Mai 1992, des Ergänzungsschreibens vom 25. Mai 1992 und der Niederschrift vom 26. Mai 1992 übertragen, (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 270/92; MA 51.) Für die Anschaffung von Skiern, Skischuhen und -stöcken wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 2660, Wintersportanlagen, Post 400, geringwertige Wirtschaftsgüter des Anlagevermögens (derz zur Verfügung stehender Betrag 588 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 280 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2620, Sportplätze, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu decken ist.

Berichterstatter: GR *Reiter*

(AZ 295/92; MA 31.) Die MA 31 – Wasserwerke wird ermächtigt, mit der Firma Wallner & Neubert GmbH, 5, Schönbrunner Straße 13, auf Grund des Anbots vom 30. Jänner 1992 sowie der Niederschrift MD BD 1332/92 (Beilage 6) bzw des Schreibens der Firma Wallner & Neubert GmbH (Beilagen 7 und 8) einen dreijährigen Vertrag über die Lieferung von Überflurhydranten, Ventilbrunnen und Zubehör abzuschließen. Auf Grund der geschätzten Mengen und des beabsichtigten Vertragsbeginns werden im Jahr 1992 Kosten in der Höhe von 3 000 000 S nach Genehmigung des Antrags anfallen. Für die Folgejahre ist mit jährlichen Kosten von 9 000 000 S zu rechnen, diese sind im Lagerwarenkredit bedeckt bzw zu bedecken. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 296/92; MA 31.) Die MA 31 – Wasserwerke wird ermächtigt, mit den Firmen a) Eisengießerei Weiss GmbH, 4, Argentinierstraße 2 (Pos 4102A und 4102B), b) Wallner & Neubert GmbH, 5, Schönbrunner Straße 13 (Pos 4102C bis 4103J), auf Grund des Anbots vom 16. April 1992 bzw der Firmenschreiben der Firma Eisengießerei Weiss GmbH (Beilage 10) sowie der Firma Wallner & Neubert GmbH (Beilagen 6, 7 und 8) und der Niederschriften MD BD – 3436/92 (Beilagen 9 und 11) über die Lieferung von Schieber- und Einsteigkästen einen dreijährigen Vertrag abzuschließen. Auf Grund der geschätzten Mengen und des beabsichtigten Vertragsbeginns werden im Jahr 1992 Kosten in der Höhe von 1 800 000 S nach Genehmigung des Antrags anfallen. Für die Folgejahre ist mit jährlichen Kosten von 3 900 000 S zu rechnen, diese sind im Lagerwarenkredit bedeckt bzw zu bedecken. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Outolny*

(AZ 281/92; MA 22.) Den Wiener Naturfreunden wird eine Subvention in der Höhe von 184 000 S gewährt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 297/92; MA 22.) Dem Österreichischen Naturschutzbund wird eine Subvention in der Höhe von 34 000 S gewährt.

Berichterstatter: GR *Reiter*

(AZ 298/92; MA 31.) 1. Für das Bauvorhaben Rohrneulegung DN 100 + 150 + 250 im 21. Bezirk, nördlich Tulzergasse, westlich Brünner Straße, in einer Länge von rund 4 000 m, wird ein Sachkredit in der Höhe der voraussichtlichen Gesamtkosten von 19 360 000 S genehmigt. 2. Von diesem Betrag sind im Voranschlag für das Jahr 1992 4 300 000 S auf Ansatz 1/8100, Post 004, Manualaufteilung 730, bedeckt. Für das restliche Krediterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

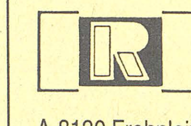
(AZ 309/92; MA 31.) 1. Für die Verrohrung des Überfallgrabens am Perschlingdüker an der II. Wiener Hochquellenleitung wird eine sachliche Genehmigung in der Höhe der voraussichtlichen Gesamtkosten von 7 700 000 S erteilt, welche auf 1/8100/004.830.352 im Voranschlag 1992 vorgesehen und bedeckt sind. 2. Die Erd-, Baumeister- und Rohrlegerarbeiten für die Verrohrung des Überfallgrabens Perschlingdüker werden an die Firma Spreng- und Bau GmbH, 4, Argentinierstraße 19, auf Grund ihres Anbots vom 23. Juni 1992 übertragen.

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 308/92; MA 51.) 1. Die sachliche Genehmigung in der Höhe von 6 570 000 S für diverse Arbeiten auf der Hohe-Wand-Wiese wird erteilt. 2. Eine erste Überschreitung in der Höhe von 6 570 000 S auf dem Ansatz 2660, Wintersportanlagen, Post 050, Manualpost 410, 2 270 000 S, und Manualpost 990, 4 300 000 S, wird genehmigt, die in Mehreinnahmen auf dem Ansatz 2630, Turn- und Sporthallen, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu bedecken ist. 3. Die Adaptierungsarbeiten für die Liftanlage auf der Hohe-Wand-Wiese sind der Firma De Petris auf Grund ihres Anbots vom 17. Juli 1992 zu übertragen.

(AZ 302/92; MA 53.) 1. Für die Durchführung des „Wiener Stadtsilvesters" zur Jahreswende 1992/93 werden die voraussichtlichen Gesamtausgaben auf Ansatz 0150, Information und Öffentlichkeitsarbeit, in der Höhe von 7 000 000 S genehmigt. 2. Folgende Überschreitungen im Zusammenhang mit dem „Wiener Stadtsilvester" 1992/93 werden genehmigt: Die dritte Überschreitung in der Höhe von 150 000 S auf der Post 401, Herstellungskosten und Vertrieb (derz zur Verfügung stehender Betrag 73 958 000 S), ist ebenso wie die fünfte Überschreitung in der Höhe von 2 550 000 S auf der Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen (derz zur Verfügung stehender Betrag 110 836 000 S), in Verstärkungsmitteln zu decken. Für die Bedeckung von 4 285 000 S ist in den Folgejahren Sorge zu tragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 307/92; MA 51.) 1. Die Errichtung von zwei neuen Trainingsplätzen beim Wiener Stadion sowie die notwendigen Begleitmaßnahmen mit Gesamtkosten von 4 300 000 S werden genehmigt. 2. Eine zweite Überschreitung in der Höhe von 4 300 000 S auf dem Ansatz 2620, Sportplätze, Post 050, Sonderanlagen, Manualpost 318, Wiener Stadion, verschiedene bauliche Herstellungen



(derz zur Verfügung stehender Betrag 99 185 000 S), wird genehmigt, die in Mehreinnahmen auf dem Ansatz 2620, Sportplätze, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu decken ist.

(AZ 292/92; MA 51.) 1. Für den Einbau von Lagerflächen für die MA 56 im Wiener Praterstadion wird eine Sachkrediterweiterung in der Höhe von 6 750 000 S auf dem HHK 1/2620/050/200/000-U genehmigt. 2. Die dadurch entstehenden Kosten sind im bereits genehmigten Sachkredit von 187 320 000 S zu decken. 3. Es wird genehmigt, daß der abgeschlossene Werkvertrag mit den Architekten Requat, Reinthaller & Traxler vom 19. November 1991 um diese Baumaßnahmen zu den gleichen Bedingungen erweitert wird. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Reiter*

(AZ 304/92; MA 31.) 1. Für das Bauvorhaben Rohrneulegung DN 150 im 14. Bezirk, Hauptstraße von Steinlagerplatz bis ggü ONr 36, in einer Länge von rund 640 m, wird ein Sachkredit in der Höhe der voraussichtlichen Gesamtkosten von 4 500 000 S genehmigt. 2. Von diesem Betrag sind im Voranschlag für das Jahr 1992 3 000 000 S bedeckt. Für das restliche Krediterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. 3. Die Erd- und Baumeisterarbeiten werden der Firma Wiener Betriebs- und BaugesmbH, 15, Anschützgasse 1, auf Grund ihres Anbots vom 20. Juli 1992, die Rohrlegerarbeiten der Firma Bau-, Installations- und RohrlegungsgesmbH, 23, Perfektastraße 28, auf Grund ihres Anbots vom 20. Juli 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 306/92; MA 30.) 1. Der Kanalbau in 22, Süßenbrunner Straße, Bauabschnitt 1, wird mit einem Gesamterfordernis von 34 000 000 S genehmigt. Davon sind 6 400 000 S im Voranschlag 1992 auf 1/8110/004.730 bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. 2. Die Baumeisterarbeiten für den Kanalbau werden der Firma Porr AG Allgemeine Baugesellschaft, 21, Franz-Jonas-Platz 3, auf Grund ihres Anbots vom 7. Mai 1992 bzw 11. Juni 1992 in Form der Variante 2 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 305/92; MA 31.) 1. Für die Errichtung der Abwasser- und Schlammbehandlung im Wientalwasserwerk wird die Erhöhung des Sachkredits von 13 350 000 S um 4 250 000 S auf 17 600 000 S genehmigt. 2. Für das laufende Budgetjahr ist eine Baurate von 7 000 000 S auf Ansatz 1/8100/004.600, Wiental, Spülschlammbeseitigung, vorgesehen und bedeckt. Für das Resterfordernis von 5 584 000 S ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Die optimale „Haut" für jedes Haus

Profi TEL Mineralfassade: Weniger Energieverlust, mehr Lärmschutz, hervorragender Brandschutz.

Die Fassade eines Hauses ist mehr als optischer Blickfang. Was die Haut für den Menschen, das ist die – gute und fachgerecht – angebrachte Fassade für ein Gebäude: In erster Linie Schutz und Regulator. Frei nach dem Prinzip „von außen dämmen, von innen her hemmen".

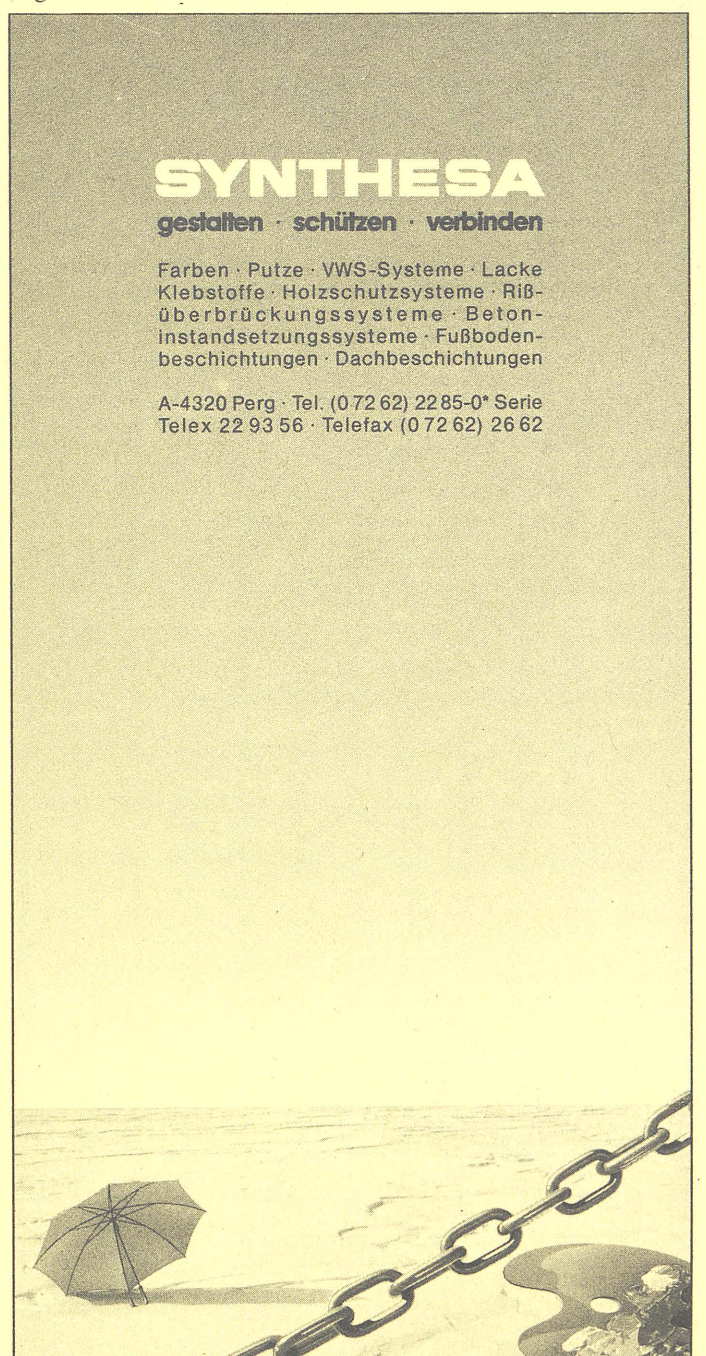
Was das bedeutet, ist leicht erklärt. Zum einen darf kostbare Energie nicht beim Rauchfang, pardon, durch die Fassade hinaus. Dazu ist sie zu teuer und zu wertvoll. Es geht schließlich um das behagliche Raumklima. Zum anderen muß Hitze oder Kälte von außen abgeblockt werden. Weiters ist Schutz vor Lärm sowie Schutz im Brandfall gefragt.

Maximale Energiedämmung und damit Einsparung bei den Heizkosten, Schutz vor Lärm, Schutz bei Feuer – so lauten die drei wichtigsten Voraussetzungen für eine Fassade, die alle Stücke spielt und auf dem neuesten technischen Stand steht. All diese Bedingungen erfüllt das „kompromißlose" Dämmsystem Profi TEL Mineralfassade.

Die Profi TEL Mineralfassade besteht aus nicht brennbaren Dämmplatten aus Mineralwolle und direkt aufgebrachten mineralischen Putzen. Neben den hervorragenden Eigenschaften wie Wärmedämmung, Schall- und Brandschutz kommt bei der Profi TEL Mineralfassade noch hinzu, daß sie schnell und einfach zu verarbeiten ist. Die optimale Fassade ist somit keine Hexerei.

Zuerst werden die Mineralwolleplatten und das Putzarmierungsgewebe mit eigenen Befestigungsdübeln mit der Wand verbunden. Darauf wird der Profi-MUP-L-Unterputz, ein mineralisch hydrophobierter Fertigmörtel, mit der Putzmaschine aufgetragen, wobei die Diffusionsfähigkeit der Platte angepaßt ist. Den „Schlußakkord im Fassadenkonzert" setzt der Edelputz. Hier ist Profi MIN extra als Reib- oder Kratzputz der auf das System abgestimmte mineralische Edelputz.

Profi TEL Mineralfassade ist die richtige Haut für jedes Haus. Sie vermittelt behagliche Wärme im Winter, angenehme Kühle im Sommer und last but not least eine nicht unbeträchtliche Einsparung bei den Heizkosten. PR



DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.
Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:
Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.
Herzlichen Dank.

P.b.b.